

# Can Picafort

Informació i cultura de Can Picafort, Santa Margalida i Son Serra de Marina

Novembre 2008 - Núm. 49 - Preu 1,50 €



TENIM SORT QUE A CA'N  
PICAFORT ES DUGUI EL  
GAS CIUTAT

X  
PUJADA A LLUC A PEU

UN ÈXIT ROTUND A  
L'ANADA A LLUC  
A PEU

pag. 8



DE CA'N

pag. 25

PICAFORT *a la Neu*



EXCURSIONS

CAS CHATO

pag. 26



LUNES A VIERNES MENÚ  
A LA CARTA (13 a 16 h.)  
MARTES CERRADO



*Fusión de cocinas mediterránea y mallorquina.  
Pescados frescos. Gran variedad de postres caseros.*

**Menús y servicio personalizado para todo tipo de eventos  
y celebraciones:**

Comidas de empresa, reuniones familiares, bautizos y comuniones, etc.

**Abierto todo el año.**

C/ Cervantes, 22 - Can Picafort · elpuerto.restaurante@gmail.com

**Reservas: 971 85 09 42**

Cocina abierta de: 12.00 a 16.00 y de 19.00 a 23.30 h.

# LOS PINOS

Polideportivo de Can Picafort



Restaurant

Fiestas - Eventos - Cenas - Piscina - parking  
Pista de tenis - Fútbol

Menú Diario 7'50 € · Incluida bebida, postre o café

Excelentes platos · Parrillada Argentina

Abierto todos los días a partir de las 10 am  
y la cocina de 11 a 16 hs. y de 20 a 23 hs.

Atendemos todo el año! · Reservas 679 014 257  
Av. Santa Eulalia sn · Polideportivo de Can Picafort



## REVISTA CAN PICAFORT

Tel. 629 735 019

C/ Joan Mascaró i Fornes, 10  
07458 Can Picafort

Illes Balears

E-mail: [revistapicafort@hotmail.com](mailto:revistapicafort@hotmail.com)

Dipòsit Legal  
PM 200-2004

Associats a la



Prensa Forana de Mallorca

Director

Fèlix Estelrich

### Suscripcions i Publicitat

Luis Carlos Wolff  
Tel. 646 489 853

### Col·laboradors i Redactors

Toni Cantarellas

Pep Escalas

Sebastià Rosselló

M<sup>a</sup> José

Jaume Ramón

En Pep de sa Saa

Associació Son Bauló

Associació de Mestresses

Nofre Plomer

Estel Marí

Jaume Comes

Miquel Capó

Escola Voramar

Jaume Estrany



Impremta · Disseny Gràfic

Impressió Digital · Retolació · Papereria

Eng. Felicità Fuster, 21 - 07450 STA. MARGALIDA

Tel. 971 52 32 44 - Fax 971 85 61 79

E-mail: [disseny@sibagraf.com](mailto:disseny@sibagraf.com)

L'opinió de la Revista només s'expressa a l'editorial i en els articles signats per la redacció. La resta son responsabilitat dels autors que els firmen.

## Telèfons d'interès

Servei urgent al ciutadà:	112
Urgències Guardia Civil:	062
Urgències mèdiques (UVI mòbil):	061
Urgències bombers:	085
Hospital de Manacor:	971847000
Urgències hospital de Manacor:	971847060
Son Dureta:	971175000
GESA Averies:	971880077
P.A.C. Muro:	971860357
Transport de les Illes Balears:	971177777
Hospital de Muro	971890819
Hopital d'Alcúdia	971547373

## Sta. Margalida

Parròquia:	971523119
Correus:	971523217
Col·legi Eleonor Bosch:	971523431
Escola Vella:	971523294
Escola de música:	971523008
Institut Santa Margalida:	971856000
Fax:	971856077
Biblioteca:	971523895
Ajuntament:	971523030 971523050
Fax:	971523777
Centre sanitari	
Sta. Margalida:	971523942
Serveis funeraris:	971523281
Apotecària Pujades:	971523489
Servei recollida de fems:	971523007

## Can Picafort

Correus Can Picafort:	971851136
Col·legi Vora Mar (Can Picafort):	971850806
Oficines municipals:	971850310
Fax:	971851836
Biblioteca	971851734
Centre sanitari:	971851075
Polícia local:	971851909
Centre cívic:	971853004
Taxis:	971850723
Apotecària Buades:	971850283
Fàrmacia Magdalena:	971850400
Guàrdia Civil:	971523022
Servei recollida de fems:	971523007

## Son Serra de Marina

Oficina	
Son Serra de Marina:	971854230
Apotecària Quetglas:	971854149

## Altres clíniques d'interès

Hospital General:	971728484
Hospital Joan March:	971613025
Hospital Sant Joan de Déu:	971265854
Hospital Psiquiàtric:	971761612
Policlínica Miramar:	971767000
Clínica Femenia:	971452323
Clínica Juaneda:	971731647
Clínica Planas:	971220050
Clínica Rotger:	971448500
Verge de la Salut:	971175656
Creu Roja:	971761101
Mútua Balear:	971716546 971715805
Clínica Palma Planas	971918000

**VINICIUS**  
PIZZERIA CAFE-RESTAURANT

C/ José Trías, 31 - Tel. 971 850706 - 07458 Ca'n Picafort (Mallorca)



- Carnes y Pescados
- Heladería y Coctelería
- Pizzas Para Llevar
- Abierto todo el año

- Meat and Fish
- Ice glass and Cocktails
- Pizzas
- Fleisch und Fisch
- Eis und Cocktails



# ¿CUÁNTO ESPACIO REQUIERE TU VERANO?



**MODUS  
CONFORT  
DYNAMIC**

1.4 100 CV. 2005

**8.500 €**



**MEGANE  
GRAND TOUR**

1.5 DCI CONFORT  
EXPRESSION 100 CV. 5P  
2004

**9.900 €**



**SCENIC  
CONFORT  
EXPRESSION**

1.5 DCI 100 CV. 2005

**10.750 €**



## ¡OFERTAS del VERANO!

MODELO	CARACTERÍSTICAS	PRECIO
RENAULT CLIO AUTHENTIQUE	1.5 DCI 5P 65 CV. 2004	6.500 €
RENAULT KANGOO COMBI	1.5 DCI 65 CV. 2004	7.500 €
VOLKSWAGEN POLO HIGHLINE	1.4 5P 70 CV. 2004	7.750 €
RENAULT MODUS CONFORT DYNAMIQUE	1.2 5P 70 CV. 2004	8.500 €
RENAULT SCENIC CONFORT EXPRESSION	1.9 DCI 120 CV. 2003	8.750 €
RENAULT MEGANE CONFORT EXPRESSION	1.5 DCI 100 CV. 2005	9.900 €
CITROËN C-3 CABRIO PLURIEL	2004	9.950 €
RENAULT ESPACE	2.2. DCI 150 CV. 2005	19.750 €
RENAULT MEGANE COUPE CABRIO CONF. DYNAM.	120 CV. 2007	18.900 €

## DIBAUTO SANTA MARGARITA

JUAN ORDINAS, 19 (SANTA MARGARITA). TEL. 971 52 33 96

\* PVP recomendado en Mallorca con IVA y gastos de transferencia incluidos para vehículos adquiridos en concesionarios adheridos a esta promoción. Oferta válida hasta el 31/08/08. Precios válidos salvo error tipográfico. Modelos visualizados: Modus Confort Dynamique 5P, Scenic Confort Expression, Megane Grand Tour.



# Editorial

Éls fets són com són i no com voldríem que fossin, moltes vegades. Així, la portada mostra una sèquia molt significativa. Al principi pensaven que era una reforma perquè les aigües pluvials d'aquest indret poguessin arribar a la mar sense dificultats, i no destorbar la gent, turistes, residents i visitants.

Sembla que no és així. Gessa fa el soterrament d'una canonada per aconseguir el gas necessari per les empreses majors. De moment ens informen que anirà des del polígon industrial de Ca'n Picafort fins a la rotonda de Capellans. Més tard, crec que no es sap quan, aniran subministrant el gas a tot el nucli urbà. A nosaltres ens sembla una bona idea que hagin començat a fer l'obra, ja que és possible que no molt tard tots ens podrem beneficiar. El traç de garrafes de butà és incòmode per la gent, és una atenció continuada per saber quan passa el camió, especialment durant l'estiu.

Diuen que serà més barat. Ja ho veurem, perquè al principi les propagandes són aquestes, però més tard, el cost de les energies calorífiques són totes iguals de preu. Tindrem, el que es pot dir, gas ciutat. De veres que no ho som, però durant l'estiu arribam a tenir 25.000 habitants entre uns i els altres.

Éls fets no són com voldríem que fossin ara mateix. Idò, posem els ànims en que tot arribarà a poc a poc.

La urbanització de Son Bauló serà el primer lloc beneficiat, ja que prest començaran les obres d'embelliment i s'aprofitaran les sèquies per posar les canonades.

**EL MEDI AMBIENT QUEDERÀ UN POC LLIURAT.**

## Sumari

- 
- |                                  |            |   |            |
|----------------------------------|------------|---|------------|
| • Àrea de Medi Ambient.....      | pàg. 6     | • Excursions 2009.....                  | pàg. 27    |
| • Agenda local 21.....           | pàg. 7     | • Crònica de son Bauló.....             | pàg. 28    |
| • Pujada Lluc a peu.....         | pàg. 8     | • Mestresses de casa.....               | pàg. 30    |
| • Ara fa 20 anys.....            | pàg. 9     | • Independents.....                     | pàg. 31-35 |
| • Noticias - Noticias.....       | pàg. 10-13 | • Desde mi ventana.....                 | pàg. 37    |
| • Carta al director.....         | pàg. 14    | • Animals exòtics.....                  | pàg. 39    |
| • Registre d'aigua.....          | pàg. 15    | • Pregó de festes de Ca'n Picafort..... | pàg. 40-41 |
| • En voz escrita.....            | pàg. 16-18 | • OCIO i Cultura.....                   | pàg. 42    |
| • Esports.....                   | pàg. 19    | • En Joan de sa barca.....              | pàg. 43    |
| • Música i llibros.....          | pàg. 20-21 | • A la memòria de.....                  | pàg. 45    |
| • Dinamitzat.....                | pàg. 22-23 | • Pasatiempos.....                      | pàg. 46    |
| • 8º Vuelta a Menorca.....       | pàg. 24    |   |            |
| • De Ca'n Picafort a la NEU..... | pàg. 25    |   |            |
| • Excursió camí de binis.....    | pàg.26     |   |            |

# Àrea de Medi Ambient

Nota de Premsa

## L'Ajuntament de Santa Margalida demana a la Conselleria de Medi Ambient la neteja de la sèquia Reial

L'Àrea de Medi Ambient de l'Ajuntament ha sol·licitat a la Direcció General de Recursos Hídrics de la Conselleria de Medi Ambient del Govern de les Illes Balears que realitzi les tasques de desbrossament selectiu i neteja de la sèquia Reial.



L'actuació sol·licitada preveu tant la neteja de vegetació com de residus en tot el curs

de la sèquia, però en especial a alguns punts més delicats. A més de la neteja, també s'ha demanat la construcció d'uns murs de seguretat a les zones on els cotxes tenen accés.

La regidora de l'Àrea de Media Ambient del consistori margalidà, Aina M<sup>a</sup> Rodríguez, considera "molt important mantenir aquests sistemes naturals en bon estat de conservació" i recorda que "la sèquia Reial té un valor natural i paisatgístic molt alt i s'han de conservar les zones humides ja que cada cop tenim menys espais naturals a Mallorca".

L'objectiu principal d'aquesta actuació es millorar el funcionament del sistema fluvial de

la sèquia, reduir el risc d'incendis i que les zones de pas de vehicles i de les persones siguin més segures.

Es important també recuperar el valor paisatgístic del sistema fluvial i conscienciar als ciutadans sobre la importància ambiental i paisatgística d'aquests sistemes naturals.



**KIKA TAULER SALETAS**  
**Asesora Nutricional**

- Nutrición óptica para deportistas.
- Cuidado Personal
- Control de Peso
- Evaluación de masa y grasa corporal

TELS. 616 873 030 - 971 850 273

# Santa Margalida inicia la ronda de presentacions del Prediagnòstic de l'Agenda Local 21



L'Àrea de Medi Ambient de l'Ajuntament ha sol·licitat a la Direcció General de Recursos Hídrics de la Conselleria de Medi Ambient del Govern de les Illes Balears que realitzi les tasques de desbrossament selectiu i neteja de la sèquia Reial.

L'actuació sol·licitada preveu tant la neteja de vegetació com de residus en tot el curs de la sèquia, però en especial a alguns punts més delicats.

A més de la neteja, també

s'ha demanat la construcció d'uns murs de seguretat a les zones on els cotxes tenen accés.

La regidora de l'Àrea de Media Ambient del consistori margalidà, Aina M<sup>a</sup> Rodríguez, considera "molt important mantenir aquests sistemes naturals en bon estat de conservació" i recorda que "la sèquia Reial té un valor natural i paisatgístic molt alt i s'han de conservar les zones humides ja que cada cop tenim menys espais

naturals a Mallorca".

L'objectiu principal d'aquesta actuació es millorar el funcionament del sistema fluvial de la sèquia, reduir el risc d'incendis i que les zones de pas de vehicles i de les persones siguin més segures.

Es important també recuperar el valor paisatgístic del sistema fluvial i conscienciar als ciutadans sobre la importància ambiental i paisatgística d'aquests sistemes naturals.

*Perfumeria Venus*

Paseo Colón 98, 104  
(Can Picafort)

Reina Sofia, 8  
Ed. Garden  
Pedro Mas i Reus  
(Pto. Alcúdia)

floristeria  
**Teresa**

Passeig Colón, 7 - Can Picafort  
Tel. 971 85 07 27



**Centre  
Assessorament  
Empresarial**

José Trías, 11-1<sup>a</sup> • Can Picafort  
Tel. 971 850 846 • Fax 971 851 810

CENTRO DE  
EDUCACION INFANTIL  
**EL RECREO**



Clases de REPASO con  
EDUCADORA INFANTIL  
TITULADA

C/. Ran de Mar, 18  
Tel. 85 14 68

## 650 persones participen de la pujada a Lluc desde Santa Margalida i Ca'n Picafort



Tots assistiren a una missa i gaudiren d'una paella gegant. La festa fou amenitzada pel grup Aires Vileros.

a Caimari, des d'on feren la pujada a peu. La resta feren el recorregut íntegrament en autocar des de Santa Margalida i Can Picafort fins el monestir

a les 17.00 hores, fou amenitzada per la música d'Aires Vileros.

El batle, Martí Torres, valora "molt positivament" la participació de la gent en una celebració on "es demostrà l'alt grau d'implicació dels ciutadans del municipi de Santa Margalida, Can Picafort i Son Serra de Marina".

"Fou un dia de germanor", conclou.

### Ue **Mestresses de casa** ci

na de la pujada a Lluc des del municipi de Santa Margalida. Tot començà dissabte vespre. A les 00.00 hores, un centenar de persones començaren la marxa a peu des de diferents punts del municipi fins a Lluc.

Diumenge dematí, es va celebrar una missa, a la qual hi assistiren el batle de Santa Margalida, Martí Torres, el delegat de Can Picafort, Bernat Amengual, i altres autoritats municipals.

Diumenge dematí, a primera hora, unes 250 persones es desplaçaren en autocar fins

El migdia, tots els participants gaudiren d'una paella gegant. La festa, que es perllongà fins



Com fa molts d'anys en el mateix portal de la pastisseria Gelabert, enguany es feren bunyols.

Assistiren en aquesta activitat els niss de l'escola, en Perico i la seva dona ajudaren a celebrar la festivitat de les verges.



# Ara fa 20 ANYS

## De Son Serra a Ciutat

José Nicolau Bauzá

**Nóta de la Redacción.-** Hace años que un palmesano vino a Son Serra, y de vuelta a Ciutat escribió esta crónica que ahora con gusto publicamos, que, aunque tiene sabor a añeja tiene algo todavía de actual y «nuestra».

El autobús llegó a Son Serra para salir hacia Palma con mucho retraso, con más de media hora de retraso.

-Ya temíamos que no viniera!

-Me he dormido, y además, el motor no me arrancaba.

Era grande el autocar, y además lujoso. De esos que llevan casi ochenta pasajeros y dan ganas de meterse a turista.

Arrancó, y un buen rato, anduvo entre pinares de esmeralda, salpicados de chalets reidores y todavía sumergidos en plácido sueño.

En una de las primeras paradas había subido una mujer conocida del chófer con un crío de cabeza al rape y ojillos redondos, que no se hartaban de mirar.

-¿Está bien ya el nene? —le preguntó el chófer.

-Está mejor.

-Este coche mete mucho ruido —dijo la mujer al poco rato de andar.

-Es que el motor está roto —respondió él—. Veremos si me lo cambian.

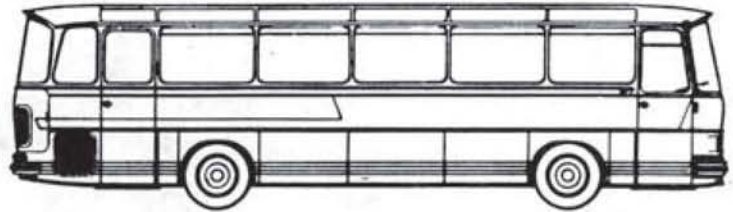
Paró el coche en Ca'n Picafort, en una calle cosmopolita bordada de comercios, bares y tiendas de souvenirs. Esperaba ya en la acera una doble fila de viajeros, extranjeros al parecer en su mayoría, con vestidos casi de playa multicolores.

El chófer controló la subida:

-Dejen aquí las maletas, que a lo mejor vamos a hacer trasbordo.

Luego se alejó por unos momentos.

El chófer era joven, enjuto de carnes y de palabras,



ojos pequeños y escrutadores. Cuando volvió, forcejó buen rato con los mandos, y luego emprendió la marcha.

Evidentemente, el motor no funcionaba con normalidad. Se oía por la parte trasera del autocar un renegar angustioso.

Aquella primera mujer le dijo algo al chófer, y él contestó sin volver la cabeza:

-Sí, pero ¿qué puedo hacer yo?... el mecánico está en Palma.

Seguía el coche adelante, y los golpes sonaban en su interior de cada vez más estrepitosos. Los extranjeros se miraban entre sí cruzando sonrisas malintencionadas. En nuestro país esto no pasa —se dirían—. Los que no éramos extranjeros quedábamos un poco humillados por no poder presentar mejor cara de nuestra tierra, y bastante inquietos por si el coche se daba por vencido, precisamente a medio camino.

En Santa Margarita paramos tras otro autocar de la misma empresa. Volvió el chófer a desaparecer, y regresó luego hablando con el del otro autocar.

-Yo iré enseguida —decía aquél— y luego vuelvo a por vosotros, por si quedáis a medio camino.

Arrancaron los dos coches, y al poco rato el primero se perdió de vista.

Algunos viajeros habían

aprovechado la parada para dejar rápidamente su asiento en el nuestro, y casi a hurtadillas trasladarse al otro. Algunos más quisieron ir también, pero ya no hubo sitio.

El nuestro seguía voluntarioso, como un caballo viejo pertinaz, pero impotente. El chófer seguía en su puesto, consciente del riesgo de quedarse en la carretera, y consciente también de las sonrisas burlonas de los extranjeros: tragando saliva, pero sin descomponerse ni darse por vencido.

Cuando aceleraba, el trepidar se convertía en una traca de martillazos anunciando una explosión. Entonces quitábale gas al motor, y el motor moderaba sus protestas. Había que aguantar, pues, los coches y otros autocares que se nos adelantaban, y había que dominar los nervios porque en cualquier mo-

mentos el autocar podía decirnos: idos en paz!

Fueron pasando kilómetros, pasamos pueblos, y mal que bien los dejamos atrás hasta entrar en la Ciudad. Un rato más, y paramos en el término de la ruta.

Allí el chófer respiró. Volvió al pasaje, sosegado, y dijo:

-Tengan la bondad de tomar billete quienes no lo tengan.

El pasaje fue desfilando. Mientras iban tomando cada cual su ticket, los extranjeros miraban al chófer con mirada irónica. Cuando pasé a su lado, enseñándole el mío, le dije únicamente: «Magnífico, chófer!».

Él levantó la vista, sonriendo, me extendió la mano y apretó la mía con fuerza en un gesto agradecido.

¡Es tan fácil a veces dejar caer sobre unos labios secos una gota de miel!

# "SANTAS NOSTRAS"

## CAIXA DE BALEARS



## Santa Margalida

EL ALCALDE CASTIGA A LA OPOSICIÓN Y CAMBIA LOS PLENOS A LA MAÑANA.

El Pleno aprobó con los votos de CPU, PP e independientes, el proyecto de construcción de un edificio anexo a casa consistorial. El proyecto supone una inversión de 960.000 euros. PSOE y UM votaron en contra opinando que "no es el momento de hacer estas inversiones, hay otras prioridades más urgentes en el pueblo.



## CAN PICAFORT

Sense pistes de Jacqueline.

Un any després de la desaparició de la monitora anglesa, la seva família no en sap res. Els familiars de Jacqueline viatjaran des de Nova York per impulsar-ne la recerca.



Joan Gamundí a la primera fila de l'església.

EL BISBE DE Mallorca ordena diaca del Port d'Alcúdia a Joan Gamundí, que fins ara havia treballat per l'església de Can Picafort com a ajudant de Diaca.

## Don Denis

C/. Isabel Garau, 76  
Can Picafort (Mallorca)  
Tel. 971 851 126



Especialidad en  
**"Pa amb Oli"**  
TAPAS  
CARNES Y MARISCOS




Paseo Colón, 145  
Ca'n Picafort  
Tel. 971 85 31 42



# Es Cantó

Tapas

RESTAURANTE • CAFETERIA • PIZZERIA

## SANTA MARGALIDA

*El PSOE pide que se haga pública la auditoría encargada hace un año y medio.*

**El alcalde dice que el estudio está acabado y que lo presentará cuando lo crea oportuno.**



## SANTA MARGALIDA

**Gesa abrirá una planta en el polígono para suministrar gas ciudad a Can Picafort.**

**Aprovechará el plan de embellecimiento de Son Bauló para instalar las tuberías necesarias.**

**Santa Margalida. El PSOE vol que caduquin les llicències de pisos sense executar.**



## SANTA MARGALIDA, octubre.

**El Consistorio cierra el cementerio por las noches para evitar más actos vandálicos.**

**Unos desconocidos han provocado destrozos en varias tumbas.**



Tel. 971 52 30 48 - Sta. Margalida



*Puerto Deportivo  
Ca'n Picafort*

C/. Isabel Garau, 78 • Ca'n Picafort  
Tel. 971 85 00 10 • Fax 971 85 24 21  
pdcanpicafort@telepolis.com



**Venta de Móviles  
Libres y Packs  
Vodafone**



Fotomuntatge dels 32 pisos previstos al solar situat devora l'església parroquial.

## No hi haurà pisos vora l'església

**SANTA MARGALIDA** La comissió de govern de l'Ajuntament de Santa Margalida va denegar ahir la llicència per construir 32 habitatges en el solar de 1.633 metres quadrats situat just sota del mirador de l'església de la vila basant-se en uns informes tècnics que alerten sobre el gran "impacte visual" d'aquest projecte.

L'Ajuntament denega abdi

finalment els permisos per tal d'urbanitzar el solar propietat de Miquel i José Monjo Estelrich (germans del portaveu d'UM de Santa Margalida, Joan Monjo) i que figura com a sòl urbà en la normativa urbanística des de l'any 1986.

L'Ajuntament negociava fa més d'un any amb el Consell de Mallorca la declaració de BIC de l'església de Santa

Margalida i del seu entorn, mesura que hauria implicat la suspensió de llicències en aquest solar sense necessitat que l'Ajuntament hagués de denegar els permisos. La tardança de l'organisme insular a l'hora d'iniciar l'expedient de protecció ha dut l'Ajuntament a encarregar els informes en base als quals ara ha denegat la llicència. • E.B.

## SANTA MARGALIDA

**El PSOE quiere suspender de forma cautelar la concesión de licencias.**

**Ante los trabajos de revisión de las NNSS, Miquel Cifre, cree oportuno no conceder licencias y de esta forma no comprometer la adaptación de las normas pendientes de aprobación.**

## SANTA MARGALIDA

### El PSOE reclama el coste mensual de los regidores y los cargos de confianza

incluya el salario bruto mensual, las pagas extras y el coste de la seguridad social a cargo del Ayuntamiento de cada uno de los cargos.

También reclama el coste de los teléfonos móviles y otros gastos que puedan efectuar cada una de estas personas durante el pasado mes de septiembre.

**J. F. S. Santa Margalida.**

El portavoz del grupo municipal socialista en el ayuntamiento de Santa Margalida, Miquel Cifre, registró ayer una solicitud dirigida al alcalde Martí Àngel Torres (PP) para que facilite una certificación de intervención municipal relativa al coste mensual individualizado de todos los miembros del equipo de gobierno PP-CPU, el personal de confianza y el asesor de prensa.

Cifre reclama que el certificado

Por otra parte, el PSOE registró otra solicitud mediante la que reclama una explicación sobre el tipo de control y las analíticas que se llevan a cabo por parte del Consistorio sobre el agua potable que se suministra a los residentes. Los socialistas quieren saber la frecuencia de los controles, las personas que los realizan y dónde se llevan a cabo y, además, solicitan copias de los análisis del Ayuntamiento y de la empresa concesionaria.

## SANTA MARGALIDA

**La oposición denuncia criterios subjetivos en la adjudicación de las obras de Son Bauló.**

En la adjudicación de las obras de rehabilitación del núcleo de Son Bauló, el equipo de gobierno PP-CPU ha adjudicado la obras a la empresa Melchor Mascaró. Las obras tienen un coste aproximado de 1,5 millones de euros.

Según Antoni Reus la mejora de las obras está descompensada y existe una diferencia de 300.000 euros entre la empresa ganadora y la más barata.

**Joan Monjo (UM) anunció que interpondrá un recurso contra el acuerdo de adjudicación.**



**Cortinajes,  
Tapicería y  
Textil del hogar  
Can Picafort**

Ctra. Artà - Alcúdia, 97 • Tel / Fax **971 85 11 76**  
07458 CAN PICAFORT

**articolors**

• TOT EN DIBUIX,  
PINTURA I MANUALITATS  
• REGALS

PAPERERIA •  
MATERIAL ESCOLAR •

C/ Isabel Garau, 45  
07458 - Can Picafort  
Illes Balears

Telèfon: 971852122  
e-mail: [articolors@gmail.com](mailto:articolors@gmail.com)

## SANTA MARGALIDA – CAN PICAFORT

Un total de 650 persones participaren dia 9 de novembre en la pujada a Lluç a peu.

A les 00.00 hores, un centenar de peregrins començaren la marxa a peu des de diferents punts del municipi. Tot un èxit.



**SON REAL JA ÉS BIC  
(BÉ D'INTERÉS CULTURAL)**  
La mesura impossibilita la construcció del camp de Golf.



En Biel del bar de sa Plaça i un cercadors varen trovar un esclata-sang de 650 grams. El podem veure a la foto, era una cosa mai vista.

### PERMITELE UN CAPRICHIO !



### AUTOLAVADO BIBILONI

- \*Puente Lavado
- \*Lavado a Presión
- \*Aspiradores
- \*Cambio de aceite

En Polígono Industrial Ca'n Picafort

Dicen que las  
estrellas transmiten  
tranquilidad...  
Es verdad.



Mercedes-Benz

TALLERS  
BERNAT BIBILONI, S.L.

Taller Autorizado Mercedes-Benz  
C/ Solar, 1  
07458 Polígono Industrial Can Picafort  
Can Picafort (Balears)  
Tel: 971 85 06 96

Senyor Director de la Revista de Can Picafort:

Com faig a cada número de la seva revista el primer que llitgesc és l'editorial. L'editorial del darrer número parla de la necessitat d'un nou col·legit per a Can Picafort. Necessitat que desde el meu Grup Municipal Socialista, en som conscients ja fa molt de temps, i recolzem.

En el decurs de l'editorial entre d'altres coses se diu: "...esperem que els altres partits polítics de l'oposició d'aquest municipi també posin l'accent en aquest tema, tan necessari per al nostre nucli de Can Picafort.

**En aquest moment han d'oblidar-se les discrepàncies ideològiques i posar se a treballar tots junts.."**

Només li vull aclarir alguns temes relacionats em la construcció d'aquest nou centre escolar a Can Picafort, i que des del meu grup li segur hem tractat em la màxima prioritat i urgència de fa ja molt de temps:

1.- A l'any 2004 y 2005 varem presentar per dues vegades, al·legacions a la revisió de les NNSS d'aquest municipi, en el sentit que el planejament municipal havia de contemplar espai suficient per equipament comunitari

per escoles, les dues al·legacions varen ésser desestimades per l'equip de Govern.

2.- A començaments de la legislatura de 2007/2011, la primera proposta que férem per ésser debatuda al Ple del nostre Ajuntament, era: la constitució d'una comissió informativa especial educativa per a determinar les necessitats més immediates i planificar les necessitats de tot el nostre municipi en matèria escolar, per cert comissió on hi havia d'estar representada tota la comunitat educativa. Aquesta proposta va ésser desestimada per l'equip de Govern del PP-CPU, i recolzada pels altres grups dels Independents i d'UM.

Aquesta mateixa proposta va ésser presentada per tres vegades més, fins que en el ple de data 25 de maig de 2008 va ésser aprovada per unanimitat de tots els grups polítics municipals, això sí em alguns retalls a la participació ciutadana retalls imposats pel PP-CPU. Comissió que a hores d'ara no ha estat convocada la mateixa per fer la primera reunió per part de cap membre de l'equip de Govern, que com vostè sap està conformat pel PP-CPU.

3.- Lo que sí li puc dir, és que des de finals de 2007, en el pla d'Infraestructures Educatives 2008-2009 de la Conselleria d'educació

i Cultura del Govern Balear contempla la construcció d'un nou centre per a Can Picafort. Ja que no li càpiga cap casta de dubta els Socialistes sí que donem prioritat a l'educació. I això no és una afirmació gratuïta, li record que el Col·legit Vora Mar se va construir em un Govern Socialista a Madrid i l'ampliació del mateix Vora Mar se va gestar durant el Pacte de Progrés del Govern de les Illes Balears 1999-2003.

Li record que durant l'anterior Govern de les Illes Balears 2003-2007 encapçalat pel PP, no figurava a cap pla d'infraestructures educatives la construcció de col·legi algun a Can Picafort.

I li envio aquestes retxes sense ànim de cap polèmica però sí per posar una seria de fets incontestables, dels quals ens sentim orgullosos, i per això continuem fent feina i lluitant contra les prioritats que hi ha hagut fins ara per a Can Picafort com han estat: el camp de golf i les urbanitzacions per un pocs. I continuarem em aquesta línia de feina posem els interessos generals com és l'educació front els interessos d'uns pocs, i a aquesta quimera li dediquem els nostres esforços.

Miquel Cifre  
Portaveu del Grup Municipal Socialista



PELUQUERIA CABALLEROS  
**Miquel Perelló**

Avd. José Trias (FRENTE SKAU) Tel 971 850 460 CAN PICAFORT

**BAR  
SA PLAÇA**  
**HAMBURGUESAS  
COMIDAS  
BOCADILLOS**

Plza. Ingeniero Gabriel Roca - 07458 CAN PICAFORT  
Tel. 971 85 13 26

# Registre d'Aigua

*caiguda a Can Picafort*



Miquel Capó Gil

CENTRO METEOROLOGICO HOTEL PICAFORT PARK-INFORMACIÓN PARA LA AGENCIA EFE												
	ENERO	FEBRERO	MARZO	ABRIL	MAYO	JUNIO	JULIO	AGOSTO	SEPTIEMBRE	OCTOBRE	NOVIEMBRE	DICIEMBRE
01						5						
02	2										3	
03	16									8,5	18	
04			5			6,5					18	
05						8						
06												
07			4									
08			2									
09					50					13		
10					12,5							
11	5				42	15						
12			5		2	0,5			7,5			
13												
14	2	2										
15										1		
16	4							2,3				
17							1					
18					14							
19		2			4,5							
20		3		3								
21												
22			17						4	9		
23			3						4			
24					3,5				6	50		
25					5							
26			7									
27												
28					5					31		
29				2						1		
30			6,5									
31			1									
TOTAL	29	7	45,5	10	138,5	35	1	2,3	21,5	113,5		

SUSCRÍBASE A LA REVISTA  
DE CA'N PICAFORT

Informació i cultura de Ca'n  
Picafort, Santa Margalida i Son  
Serra



**BANCA MARCH**

Paseo Colón, 124 - Tel. 971 85 00 02 - Fax 971 85 15 96 - Can Picafort



## GUARDIA CIVIL DESAMPARADA

-Otras fuerzas del Orden no están mucho mejor-



**Esta vez no es culpa de nuestro Ayuntamiento. Creo que las competencias vienen de Madrid. De Zapa. Mientras nuestros municipales (aquí el ayuntamiento ha acertado: he visto su cinturón y no les cabe ni un mechero: con sus "gadchets" podrían emular a John Rambo en un rescate de prisioneros rodeados de "charlies" por todas partes) van más equipados que "los hombres de Harrilson" (aunque mal remunerados), los muchachos del Duque de Ahumada, fundador y primer Comandante, están aún peor. Sometidos a un régimen prácticamente militar que merma sus derechos, y remunerados (proporcionalmente) peor que en 1978, es decir, hace 30 años. Estas son algunas de las obviedades (extraídas de la prensa por el periodista SPIB 481) que dan fe y fiel testimonio a mis afirmaciones.**

El Mundo / El Día de Baleares: **El viejo cuartel de Calvià no tiene ni fax ni vestuarios ni cámaras de vigilancia** El Gobierno ha congelado por enésima vez la construcción del nuevo edificio de la Guardia Civil - 70 agentes seguirán teniendo como sede un 'chiringuito' de 100 m2 con los calabozos clausurados por insalubres.

E.F.E. **LA ASOCIACIÓN MILITAR A.U.M.E. PIDE AL GOBIERNO DIÁLOGO Y NO EL LÁTIGO DISCIPLINARIO CON LOS POLICIAS Y GUARDIAS CIVILES**. Convocada por los sindicatos policiales SUP, CEP, UFP y SPP, así como por las asociaciones de guardias civiles UGC y AUGC, aunque ésta última renunció para evitar volver a ser sancionada.

Nota del autor: Esta última noticia, como he dicho en el prólogo, revela la orfandad jurídica de la Guardia Civil.

E.F.E. **Miles de policías y guardias civiles se manifiestan pese a las amenazas y a las sanciones**. El secretario de la Unión de Guardias Civiles (UnionGC), Manuel Mato, ha anunciado que su organización "no titubeará" a la hora de emprender acciones legales contra el ministro del Interior, Alfredo Pérez Rubalcaba, por un supuesto delito de coacciones.

E.F.E. **Guardias civiles y policías, juntos por primera vez en una manifestación**. Las asociaciones del instituto armado ignoran la amenaza de Interior y deciden secundar la marcha.

**EL SÁBADO 18 DE OCTUBRE SE DIÓ EN MADRID UNA MULTITUDINARIA MANIFIESTACIÓN QUE AUNABA A PRÁCTICAMENTE TODAS LAS POLICÍAS DE ESPAÑA. ENTRE LAS ANÉCDOTAS QUE CUENTA "EL MUNDO" (19-10-08) HAY QUE DESTACAR LA REPRESENTACIÓN DE LOS POLICÍAS VALENCIANOS, QUE FUE LA QUE MÁS SE HIZO NOTAR. LAS TRACAS DE PETARDOS FUERON CONTINUAS Y ESPECTACULARES. UN VUELO DE UN HELICÓPTERO POLICIAL DESPERTABA HILARIDAD: MUCHOS MANIFESTANTES DECIAN "TAPAOS LAS CARAS, QUE RUBALCABA NOS ESTÁ GRABANDO". UN GRUPO DE AGENTES GALLEGOS ESCENIFICARON CON UN FÉRETRO EL ENTIERRO DEL CUERPO NACIONAL DE POLICÍA, MIENTRAS DOS POLICÍAS DISFRAZADOS DE SACERDOTES**



## REPRESENTARON EL FINGIDO SEPELIO. LA ORGANIZACIÓN CIFRÓ LOS ASISTENTES EN 25.000. INTERIOR EN 7.000.



Foto de la manifestación bastante elocuente. Fueron astutos, vistieron un maniquí, que no tiene responsabilidad civil; a no ser que Garzón -que dice que no se cree que Franco haya muerto (hay gente que opina lo mismo de Elvis)- opine lo contrario.

### La Razón: **POLÉMICA POR LOS DEFICIENTES UNIFORMES CHINOS DE LA GUARDIA CIVIL.**

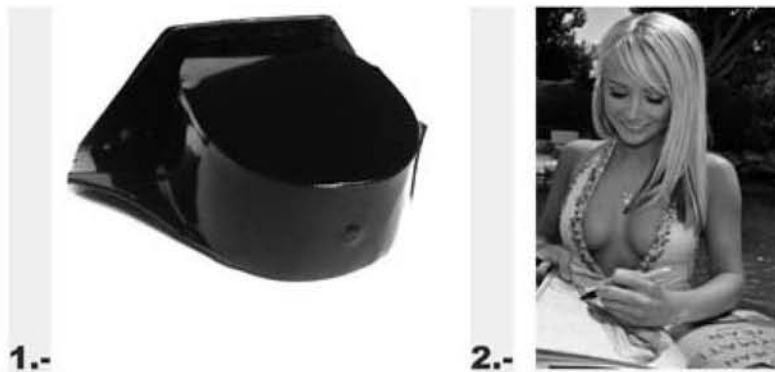
El Consejo Intertextil español (CIE) criticó ayer a Interior por encargar los uniformes de la Guardia Civil a una empresa situada en China. En un comunicado, el CIE explica que su presidente, Josep Casas, remitió una carta al ministro del Interior, Alfredo Pérez Rubalcaba, en la que le transmite el sentir de la más de **6.000 empresas que forman parte del sector**. El organismo mostró su preocupación por la decisión tomada por la Guardia Civil, en unos momentos en que el sector está pasando por dificultades por la competencia internacional y por la crisis de la economía.

Esta es uno de los cientos de comentarios extraído de Foros de Internet. He querido escoger este por parecerme especialmente acertado: **1.- “¿Y por que no traemos los guardias civiles de china también y les pagamos la mitad, y los ministros también?, a ver que pensaban entonces”.** **2.- “El uniforme de la benemérita sigue siendo anticuada en el diseño y poco ergonómica para el trabajo diario en la calle. Creo que es la única policía que en algunos servicios operativos sigue utilizando la guerrera, tricornio, corbata, zapatos suela de cuero, etc, etc, ¡vamos como para reaccionar ante una emergencia!. Ahora, según los textiles españoles, el calidad del Uniforme, será todavía peor ¡y prueba de ello es que su coste es 8 veces menor!. Sólo por mencionar los tricornos, los de la industria española eran traspirables. Los chinos son de conglomerado y cuestan 60 céntimos de Euro, mientras los españoles llevaban corcho revestido de un material transpirable”.**

Doy fe del comentario de este último internauta. Guardado el recorte de “El Mundo / El Día de Baleares” de fecha 28-09-2008, se afirma que un traje chino de la Guardia Civil cuesta sólo **63 yuanes** (en mallorquín suena como “Juanes”, pero es la moneda –o los céntimos de monedas- de la Democrátisima República China). Por favor, miren el cambio de divisas. Yo llevo unos zapatos (y no son caros, que valen más). En el mismo artículo se comenta que los primeros Guardias Civiles que han recibo los tricornos se quejan de que en lugar de tener el agujero de forma ovalada, lo tienen redondo, de modo que se giran constantemente”. A título de anécdota –y no va con la cosa, pero tienen cierta relación, les diré que cuando serví a la Pátria me tenía que pegar la gorra de soldado con Superglú (soy, además de cabezota, cabezón). En una página complementaria (Ver Crónica. Suplemento de “El Mundo”) sale un chino vestido de Guardia Civil. El uniforme le viene largo (los asiáticos son, según estadísticas, más pequeños que nosotros). Es una lástima que no lo encuentre para escanearlo.

No es por hacer un ejercicio de chauvinismo, pero los grandes “mallorquines servidores del Estado” (título textual de un excelente artículo del emérito Dr. Román Piña Homs, nunca hubieran permitido esto. Empezando por el presidente del Gobierno, Antonio Maura, pasando por el General Weyler, Alejandro Rosselló (ministro de Gracia y Justicia) –Felix Pons, Presidente del Congreso, no podía meter mano en estos asuntos de costura-, Fulgencio Coll de Sansimón (último Presidente de la diputación Provincial de Baleares) o, entre otros, su hijo, nuestro actual Teniente General. Joan Mesquida es quizás la excepción. No ha ayudado a las fuerzas del orden. Todo se tiene que decir. Por otra parte, ya a título de anécdota (no compete a la Benemérita), uno de los almirantes más valiosos de

la Historia de España fue el Almirante Barceló. Lo digo para enmendar una importante omisión en el artículo del Dr. Piña.



**1.- Tricornio. 2.- "PLAYMATE" (Julio 07)** Les aseguro que el ligero vestido de la Playmate, vale 4 veces más que el uniforme de la Guardia Civil. Para más INRI, esta encantadora señorita firma un autógrafo. Obviando sus innegables encantos naturales. ¿Qué ha hecho por la Sociedad, por los ciudadanos?, ¿Quién pide un autógrafo a un Guardia Civil?...

Encargando Tricornios de conglomerado, el PSOE cree que va a salvarse de la crisis mundial que nos está acechando (mientras tira dinero por la borda creando todo un funcionariado para un ministerio de "Igualdad" que lo único que ha conseguido es despistar a la Real Academia – con el vocablo "miembra"-). Lo siento, no he encontrado un auténtico tricornio chino, que es el que va que encasquetarse la Guardia Civil por Real Decreto. El que se muestra es todavía de los buenos, buenos, *d'Epaña!* (como diría el entrenador más macho, o sea: Camacho).



Compayeros de sa Policia Municipal, super equipada, i agents de sa Guardia Civil, es qual equipatge fa tristor. A sa darrera foto surt un membre de un cos especial de sa Benemèrita. Llevat d'aquestes unitats especials (que deven estar millor remunerades), ets agents normals estan en una situació precària.

**SÍNTESIS:** Como la primera que aparece en mi artículo (sobre el cuartel de Calviá) hay muchas informaciones por este estilo (siempre me advierten que me extiendo demasiado en mis escritos). El mensaje que, como persona cívica que soy, y por cuestiones profesionales, bien informada, es que –a tenor de la crisis que empezó ya hace un tiempo, con lo que conlleva de quiebras y suspensiones de pagos-, mucha gente no llegará a fin de mes. En las cárceles españolas 8 de cada 10 presidiarios son inmigrantes. Tenemos un contingente espectacular de ellos que se van a quedar sin trabajo y un servidor sospecha que se tendrán que "ganar la vida como puedan". Yo he puesto dos candados en mi casa y he cambiado el caniche por un doberman. ¿Cómo se pretende que las fuerzas del orden, a las que en los próximos meses les auguro más trabajo que nunca, nos protejan si cuentan con tanta precariedad en todos los sentidos?...

...RESPONDA ZAPATERO!



«El Honor es mi principal Divisa»

Atentamente: Antonio Cantarellas-Moncadas

## El equipo de PREBENJAMINES F8

A continuación, como cada mes, el FC juventud C.P les presenta el equipo de Prebenjamines f8.

Entrenador: Eugenio Garcia Perez

Delegados: Enrique Gonzalez Pozo y Nofre Rigo Boyeras, Gabriel Bernat Camps Plomer, pere Juan Garcia Bauza,jaume Fornes Ramis

Llorenç Rigo Ribot, noah Gabriel Moragues Sitter, Jesus Ramos de la Torre, Joan Marc Ferrari Mir, Pedro Luis Alomar Cervera, Enric Gonzalez Petro, Josep Antoni Comas Baltrukonis, juan Antonio Garcia Navarro, Joan Florit Pons.

Este equipo han empezado muy bien la competicion ya que al haber disputado Cuatro partidos de liga no conocen la derrota y por las circunstancias.

Estan situados los primeros de la clasificación, empatados a puntos con el Manacor, y lo mejor es que solo han encajado 1gol.

Los resultados son los siguientes:  
Barracar 0 8 fc.Juventudc.P  
FC.Juventud c.P 2 1 Porreras  
Arta 0 6 FC.Juventud C.P  
Fc.Juventud c.P 5 0 Margaritense



**gotan**  
Complementos de Moda

**BOLSOS DE DISEÑO ITALIANO**  
**BIJOUTERIE - CARTERAS**  
**CINTURONES**  
**BOLSOS DE FIESTA - PAÑUELOS**

Horario de Invierno:  
Noviembre - Diciembre - Enero  
Todos los días de 16 a 20 horas  
Sábados de 10 a 14 horas y de 16 a 20 horas

PASEO COLON, 112 - TEL. 971 85 49 43 - 07458 CAN PICAFORT  
ABIERTO TODO EL AÑO

**MAR BRAVA**  
BOUTIQUE  
Regalo



Donde encontrará todo lo que Vd. desea e imagina.

C/. Colón, esq. Suiza  
Tel. 85 10 03

**SUD FENSTER 2000**

**VENTANAS**  
**PUERTAS**  
**PERSIANAS**

Todo importado de alemania

**Wolfgang Sinke**  
Representante  
Importador  
Colocación

**Pida presupuesto sin compromiso**

C/. Badia, 23 - Tel. 971 852 423 - 07458 CAN PICAFORT

Peluqueria - Hairdressers  
Friseur Salon - Salon Coiffure



**Katyna**  
Unisex

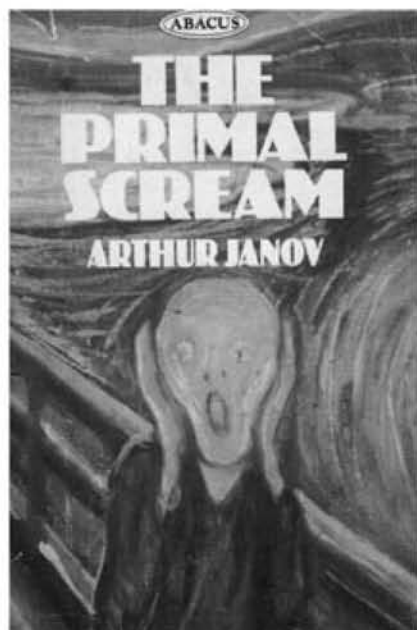
C/ Passeig Colón, 67 - Tel. 971 85 22 08 - 07458 Can Picafort



# Música & Libros



## MÚSICA



En los años 70 el eminente psiquiatra **Arthur Janov** aplicaba una terapia conocida como "*primal scream*" (grito primario) que consistía en descargar todos los traumas, las inhibiciones, los anhelos reprimidos, las frustraciones y las ansiedades a través de una serie de prácticas que buscaban repetir el grito primario, el nacimiento a la vida en una suerte de "renacimiento" que, en teoría, permitía exorcizar todos esos demonios que nos poseen.

Los "*Primal Scream*", el famoso grupo de rock alternativo escocés de los años 80, adoptaron este nombre influenciados por esta teoría de la terapia primal. Aunque hoy no es de ellos de quien quiero hablar sino de

alguien que escribió en mayúsculas una parte de la historia del rock contemporáneo: **John Lennon** y de su mejor disco en solitario.

Lennon, que daba una impresión de hombre seguro de sí mismo, poderoso, y de fuerte personalidad, no permitía adivinar sus muchas penas ocultas ni la tristeza infinita que albergaba en su interior. En un intento de aflorar todos esos fantasmas interiores, tras la separación de The Beatles en abril de 1970, Lennon y Yoko, que también se apuntó, se sometieron a una terapia primal bajo la supervisión del Dr. Janov durante cuatro meses. Encerrado en un cuarto insonorizado dió rienda suelta a su lengua, gritando sus angustias y las cosas que tenía dentro y que no podía chillar en otro sitio.

llamado simplemente "**John Lennon and the Plastic Ono Band**" (también conocido como "*The Primal Scream Album*").



Es uno de los discos más rotundamente crudos de la historia del rock, en el cual un hombre escéptico con el mundo que le rodea desnuda su alma en un intento freudiano de eliminar sus fantasmas vitales, los cuales, tras una fachada de éxito, mermaban el progreso emocional de un personaje único en el mundo de la música moderna.

Todas las canciones, que surgieron del enfado y del dolor que afloraron tras confrontar sus traumas infantiles en la terapia, están llenas de significado. La estremecedora "*Mother*" o la sangrante "*My Mummy's dead*" (*mi mami está muerta*) son fruto de la pérdida de su madre Julia, quien cuando era niño lo abandonó y que unos años más tarde murió atropellada por un coche. En "*Working Class Hero*" se asoma su infancia proletaria, reafirmando su carácter de *héroe de clase obrera*. Sus



Esta catarsis sónica le sirvió a Lennon para construir su mejor, más personal y apasionado disco en solitario,



**Casa Blanca**  
Can Picafort

Live Music - Chopps - Drinks  
TV - Short - Events  
Todo el año abierto

## SE BUSCA

**CASA BLANCA**  
Das Lokal mit der  
Gemütlichen Atmosphäre  
...  
*El local con la  
Atmósfera Confortable*  
...  
The bar with the  
comfortable atmosphere  
**Cafetería-Bar  
CASA-BLANCA**  
Avda. Josep Trias, 11  
07458 CAN PICAFORT  
pebbles0002@hotmail.com

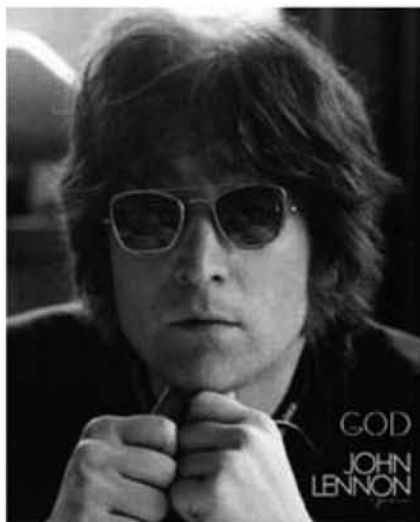


Bar  
**Es Nàutic**  
C'an Picafort

C/ Isabel Garau 70  
Tel.: 971 85 49 39

problemas de religión y creencias quedan reflejados en "God" (Dios) y los de aislamiento en "Isolation". John se muestra autocrítico y destructivo, pero también le canta al amor como en "Love", y en "Remember" (recuerda) se permite un grito a la esperanza.

Este disco rezuma tristeza y desilusión. No hay que olvidar que las composiciones (muy bellamente escritas) fueron producto de las cosas que la terapia había movilizado en su interior, y que provocó que John tuviera que enfrentarse a la realidad de sus muchos traumas a los que exorciza en cada canción, convirtiendo el disco en una gigantesca sesión de terapia primal.



Quizás la canción que sintetizaba al resto del álbum, y la que reflejaba la filosofía de Lennon en el momento era "God", en la que simplemente enumeraba una lista de cosas en las que él no creía (aparentemente antes había creído en ello, pero ahora ya no), para terminar diciendo que simplemente creía en él (y en Yoko, claro). Entre las cosas en las que no creía se contaban Dios, el I Ching, Elvis, el yoga, los Beatles, la magia, el tarot, la Biblia, Jesús, Hitler,

Kennedy, el mantra, los Reyes, y Zimmerman (Bob Dylan). Al final decía: "dream is over" (el sueño se terminó).



Pasaron los años y en 1988 la banda irlandesa U2 se sintió lo suficientemente confiada como para escribir la continuación de "God", que con un gran derroche de imaginación titularon "God - Part II" (Dios - Segunda parte). En esta canción Bono recurre a la misma estructura: describe un montón de cosas en las que él no cree, para terminar diciendo: "I... I believe in love" (yo... yo creo en el amor). Entre las cosas que Bono no cree están el diablo, el exceso, los ricos, los poseídos, la violación, el pasadizo de la muerte, los barrios bajos, los banderilleros, los años 60 (la época dorada del pop), la cocaína, o que el rock and roll pueda cambiar el mundo.

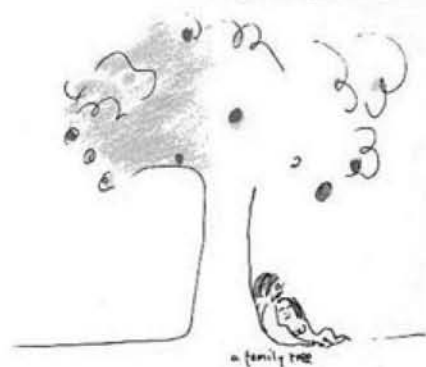
"No les creo cuando me dicen que no hay cura. El rico permanece sano y el enfermo permanece pobre. Yo... yo creo en el amor."

Siguieron pasando los años y con la llegada del pop de los 90 una bella chica australiana, eternamente joven, sacó su segundo disco de grandes éxitos y en esa compilación incluyó un tema inédito. Me refiero a hermosa Kylie Minogue y a su pegadizo tema "I believe in you". ¿De qué habla esta canción?, pues enumera una serie de cosas en las que Kylie no cree para terminar diciendo: "I... I believe in you" (yo... yo creo en ti). ¡Qué original! ¿De donde debió sacar la idea?



"No creo en la magia, no creo que la belleza pueda ser jamás reemplazada, no creo que haya amado a alguien sólo para pasar el tiempo... pero yo... yo creo en ti"

Sebastián Rosselló  
musicaylibros@picaafort.net



CM Serra

F R I S E U R  
H A I R D R E S S I N G  
P E R R U Q U E R I A  
L U X U R Y H A I R C A R E

Via Suissa, 68  
Can Picafort  
971 85 14 42

PASTOR

Carrer Es Clavet, 10 - 07450 Sta. Margalida - Tel. 971 52 31 31  
Fax 971 52 37 95 - pastor@pastorsa.com

Pol. Industrial Can Picafort - Carrer Pedreres, s/n. - 04758 Can Picafort  
Tel. 971 85 25 89 - Fax 971 85 26 45 - magatzem@pastorsa.com  
Oficina Palma:

Ter, 12 baixos 2 - Polígono Son Fuster - 07009 Palma - Tel.971 47 29 45

www.pastorsa.com

# dinamit-za't

## DINAMIT-ZAT

08/09 ya está en marcha.

El pasado día 25 de octubre se hizo la presentación de la programación de actividades para esta nueva temporada.

Carmen y Raúl son los encargados del proyecto junto con jóvenes colaboradores de la edición anterior: Joan Martí, Joana, Alicia, Bárbara y Javi

-¿Cuándo nace DINAMIT-ZA'T y de dónde sale la idea?

Dinamitza't surge en el año 2006 durante un viaje a Gijón, del contacto con la Asociación Abierto Hasta el Amanecer. Esta asociación lleva trabajando diez años en diferentes barrios de la ciudad montando actividades de ocio alternativo nocturno. Ese año realizaban el primer curso de formación destinado a profesionales de juventud de diferentes municipios de España para poner en marcha experiencias piloto conjuntas. Las primeras sesiones de formación sirvieron para el diseño de un proyecto que cada uno de los profesionales implementaría en su territorio para después evaluar la repercusión y la necesidad o no de poner en marcha esta iniciativa en cada lugar.

Actualmente se va a realizar la tercera edición de Dinamitza't con la colaboración de un grupo de jóvenes que el año anterior recibieron formación y que participaron en el desarrollo de las actividades.

-¿Qué objetivos persigue este proyecto?

Los objetivos que se pretenden conseguir en primer lugar es ofrecer una oferta de actividades de ocio alternativo durante los fines de semana y de esta manera ocupar el tiempo libre de los jóvenes. Estas acciones pretenden promover la participación, habilidades de relación y fomentar un ocio saludable.

Una de las características y objetivo fundamental de este proyecto, es que esté realizado por y para jóvenes, que sean ellos los que promuevan y organicen las actividades, ya que nadie mejor que ellos conocen los gustos y necesidades que se dan en el sector juvenil de este municipio. Se pretende que sean parte activa tanto del diseño como de su desarrollo.

-¿A quien va destinado?

Va destinado a todos los jóvenes del municipio con edades comprendidas entre los 12 y 30 años.

-Teneis patrocinadores o algún tipo de ayuda?

Contamos con el apoyo del ayuntamiento, que pone a nuestra disposición las instalaciones municipales y además la regiduría de Juventud subvenciona económicamente todas las actividades.

-¿Qué actividades ofreceis?



AGENCIA DE VIAJES BAL 049

C/. Mercado, 59  
Tel. 54 01 66  
La Puebla

**CP** **CAN PICAFORT SA**

Paseo Colón, 88  
Tel. 85 00 14  
Ca'n Picafort

**RESERVA INMEDIATA INFORMATIZADA**

**VUELOS A CUALQUIER DESTINO DESEADO**

NACIONAL O INTERNACIONAL

Navegue con:  
TRANSMEDITERRANEA,  
BALEARIA, ISCOMAR...

**Y TODOS ELLOS CON SUS MEJORES TARIFAS**



Tenemos una oferta variada: Comenzamos con el torneo de "Fikagols" que complementamos con otras actividades como pintada de camisetas, Scalextric gigante, danza del vientre y talleres varios.. Después tendremos una gran gymkhana en diciembre, a continuación en enero montaremos un "paintball" y como colofón habrá una exhibición de artes marciales con cena y música étnica.

-Y...los más importante ¿cuanto nos costaría apuntarnos?

Todas las actividades de Dinamit-za't son gratuitas, para que todos tengan la oportunidad de participar y disfrutar, sin verse excluido por falta de recursos económicos.

Siendo así debéis tener muchos apuntados?

No todas las actividades de Dinamit-za't requieren apuntarse previamente, solamente se requiere inscripción en el torneo de futbol sala, gimkanha y paintball. En el resto de actividades los jóvenes pueden asistir sin tener que rellenar ninguna inscripción.

Igualmente, esperamos como mínimo repetir el éxito de participación de los años anteriores, donde algunas actividades tuvieron más de 150

participantes.

-¿Dónde os pueden encontrar?

Pueden contactar con nosotros llamando a los teléfonos de contacto que aparecen en el programa de actividades. También, dejando un mensaje en la web **www.cajide.com** en la que encontrarán toda la información relacionada con dinamit-za't o acudir a las oficinas municipales y biblioteca donde pueden encontrar hojas de inscripción y el programa de las actividades previstas. Además en el instituto se puede contactar con los jóvenes colaboradores del proyecto.

¿Quereis añadir alguna cosa más?

Decir que estamos abiertos a sugerencias o colaboraciones de todo aquel que quiera poner su granito de arena en la consecución de este proyecto, y animar a todos los jóvenes a que vengan a disfrutar de unas actividades lúdicas diferentes, pensadas por y para ellos, con premios y diversión garantizada.

Mª José



## RESTAURANTE **CA'S CHATO**

Bodas - Banquetes  
Comuniones

**RESERVAS**

**Tel. 971 85 01 19**

Ctra. Alcudia-Artà, km. 23 - CA'N PICAFORT



GESTIÓN ADMINISTRATIVA, FISCAL, LABORAL Y CONTABLE  
**GESTORIA SEBASTIÁN PASTOR, S.L.**

Costa i Llobera, 26 - B - Tels. 971 85 00 66 / 971 85 00 38  
Fax: 971 85 10 86 - 07458 CA'N PICAFORT  
Móvil oficina: 677 49 39 93 - e-mail: gestoriapastor@pastorsa.com



**GARAU**  
FERRETERIA

**SANTA MARGALIDA**

**971 52 34 75**

C. S'ABEURADOR, 10  
07450

**CA'N PICAFORT**

**971 85 06 37**

C. ISABEL GARAU, 27-B  
07458

**MARIA DE LA SALUT**

**971 52 55 43**

C. SON NEGRE, 14  
07519

# 8º Vuelta a Menorca



Com varen dir els passats dies 24,25 i 26 d'octubre varen anar un grup de 30 persones a la VIII cicloturistada de Menorca i com podeu comprovar va esser un èxit total i la marxa que ferem va anar d'aquesta manera:

## 8º vuelta a Menorca



La climatología: la justa para permitirnos rodar. incluso el domingo salió el Sol para dar todo su colorido a los interminables repechos que gobiernan Menorca. Se agradeció después de dos días de constante viento y nubes .La organización...la conveniente para no perdernos, amablemente nos indicaban los caminos y prestaban ayuda en carretera .La participación...más de tres centenares, animados compañeros que edición tras edición no dejan de repetir y evento tras evento, no dejamos de vernos.

Si algo tuviese que destacar en esta. La 8º Cicloturista de Menorca , que sobresaliese del resto de programas realizados a lo largo de este año , del cual ya queda poco , sería la cada vez mas numerosa participación del club ciclista **Estel Marí** , que a lo largo de

este año , se ha congregado ya de sobra demostrado como un club que siempre tiene algún miembro rodando ya no sólo en esta isla, sino a lo largo del archipiélago. Y no sólo unos pocos , si no que ya diecisiete ciclistas rodamos por tierras menorquinas durante más de 250 Km., divididos en tres días consecutivos. Incluso una fémina que se ha unido al club y sube a ese monte Toro, como uno más de sus filas. Cabe agradecer a otros tantos acompañantes y familiares del club que altruistamente nos facilitaban las bravuras para continuar pedaleando. Más de 30 personas nos desplazamos a esa isla vecina para demostrar que el **Estel Marí**, es un club a tener en cuenta.

Menorca resulta encantadora al que la ve por primera vez y aquietada al que repite. Y si todo esto se mezcla subido encima de una bicicleta el resultado es un cóctel que satisface al más exigente. Sin hacer muchos méritos, y casi por pie propio, ha sido una gran cicloturista que gracias a sus invitados de lujo: cam-

peón olímpico y grandes profesionales, dan si cabe más aliciente a esta reunión de compañeros, que año tras año incrementa el número de inscritos.

Y como no, después de rodar y cruzar la isla por los cuatro puntos cardinales el club ciclista **Estel Marí** , ya hace planes para el año que viene repetir esta aventura que sumerge a uno en la amabilidad de sus gentes y en la paz de su tierra...

Esperam que l'any 2009 hi anem més gent ja que ho varem passar molt bé.

Gracis a tots i fins un altra!!!!!!

José Miguel Pueyo





### CAFETERIA VALENTINO

*Desayunos y cocina casera  
Gran Selección de Tapas,  
Paellas especiales incl. · Individuales.  
Para llevar - Acérquese y pruebe...  
Pantalla Gigante TV Futbol*

*Angel Serrano Orero  
Marliese Schifferdecker Knapp*

Paseo Colón 95 · CA'N PICAFORT · Tel. 971 85 12 56  
Móvil 639 203 668 · serrano7458@msm.com



### BAR CAFETERIA ES MERCAT

MENU DIARIO - MERIENDAS  
PAELLAS - FIDEUA  
MERIENDAS ESPECIAL CICLISTAS

Todo el año abierto  
Domingo a Viernes - Sabado cerrado  
Domingos Menú especial

C/ Isaac Peral, 22  
07458 SON BAULO -CAN PICAFORT Tel.: 971 854 995



# NEU!

de Can Picafort a la neu.

Del 8 al 14 de febrer

**X** PAS DE LA CASA

**X** GRAU ROIG

DATA LÍMIT D'INSCRIPCIÓ:  
Dia 12 de desembre. Oficines municipals de Can Picafort.

SORTIDA:  
Dia 8 de febrer a les 08:00 h.  
Davant les oficines municipals de Can Picafort.

**X** GRANDVALIRA

EL DOMINIO ESQUIABLE MÁS GRANDE DE LOS PIRINEOS

**A** Estància al Hotel Kandahar, en règim de mitja pensió.  
Serveis d'esquí de l'estació Grand Valira.

opció a

* Preu per persona:	
Adults hab. doble	950 €
Adults hab. triple	854 €
Menors, de 9 a 11 anys	830 €
Menors, de 6 a 8 anys	650 €
Menors, de 2 a 5 anys	520 €
Preu adults sense esquí	730 €

El preu inclou:

- Transfer de Can Picafort a l'aeroport i viceversa.
- Billet d'avió classe turista Palma - Bcn - Palma.
- Estància Hotel Kandahar en règim Mitja Pensió.
- Autocar trasllat aeroport Bcn - Andorra - Bcn.
- 5 dies de "remontes" Grand Valira
- 5 dies de lloguer de material d'esquí. (Gama alta).
- Assegurança d'esquí i viatge.

**B** Estància als Apartaments, (peu de pista), en règim de pensió completa.  
Serveis d'esquí de l'estació Pas de la Casa - Grau Roig

opció b

* Preu per persona:	
Adults hab. dobles i tripes	626 €
Menors, de 6 a 11 anys	598 €

El preu inclou:

- Transfer de Can Picafort a l'aeroport i viceversa.
- Billet d'avió classe turista Palma - Bcn - Palma.
- Autocar trasllat aeroport Bcn - Andorra - Bcn.
- Estància als Apartaments de Pas de la Casa (pensió completa)
- 5 remontes Sector Pas de la Casa/Grau Roig,
- 5 dies de lloguer de material d'esquí i 10 hores classes d'esquí
- Assegurança d'esquí i viatge.

Organitza:

Area de  
Juventut

Delegació de  
Can Picafort





# EXCURSIÓ camí des binis(sóller)

**DIUMENGE 21 de desembre**



**Sortida:** a les 8,30 h. davant el Restaurant Cas Chato

**Itinerari:** cals reis-font de sa bauma-finca des binis

**Duració :**4 hores

**Nivell:** mitjà - fàcil

**Recomanacions :** Impermeable, roba d'abric,guants, botes de muntanya,aigua i pa taleca.

**Inscripcions:**Biblioteca – Punt d' informació jove

Telèfon 971851734



Col·labora

Delegació de Can Picafort  
Àrea de Joventut i Cultura

Organitza:

**Grup de muntanya Cara Nord**

<p><b>AUTOMATISMOS MARTIN</b> <i>Automatismos y Puertas Seccionales</i></p>  <p>Martin Gurnik Avda. Talaiot de sa Nineta 22b 07459 Son Serra de Marina Tel 971 854 195 Fax 971 854 195 Movil 690 623 589 Automatismos.Martin@gmx.net</p>	<p>Servicios que prestamos:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Motorización de todo tipo de puertas</li><li>- Servicio técnico y mantenimiento</li><li>- Montaje de puertas seccionales</li><li>- Sistemas de control remoto</li><li>- Puertas de Entrada</li><li>- Presupuestos sin compromiso</li></ul> 
--	---

# Excursions 2009

- CALÓ DE S'ESTACA- SA FORADADA (VALLDEMOSSA)..... 25 DE GENER
- PUIG DE FEMENIA(POLLENÇA)..... 15 DE FEBRER
- PUIG DE SA GALERA(DEIÀ).....MARÇ
- TORRENT DE PAREIS (ESCORCA)..... ... ABRIL



**Es Mollet**  
de Can Picafort

Es Mollet Restaurant Felicià Fuster 38 Can Picafort 971 850566



**Bar Restaurant**  
*Sa Canya*

**PLATOS VARIADOS**  
Selección de Tapas  
**ESPECIALIDAD EN**  
**PESCADOS Y CARNE DE**  
**BUEY A LA PIEDRA.**

CENA DE COMPAÑEROS,  
DESPEDIDAS, CENA DE  
EMPRESA Y GRUPOS  
CON RESERVA ANTICIPADA

**MENU DIARIO**

JUEVES CERRADO  
ABIERTO TODO EL AÑO

Paseo Colón, 151  
Can Picafort - Tel. 971 853 050



**TOT**  
**IDRE**

DECORACIÓ I DISSENY

Polígon Can Picafort, 2 - Parcel.la 10  
07458 CAN PICAFORT - Tel. 971 850 530  
Fax 971 852 505 - e-mail: ctotvidre@terra.es

Restaurant   
Cases de  
**Son Sant Martí**

Ctra. de Muro a Can Picafort, km. 8  
Tel./fax 971 53 74 50 - Apartado 2 - 07440 MURO  
(Mallorca - Illes Balears)  
e-mail: info@casesdesonsantmarti.com  
www.casesdesonsantmarti.com



**Pastelería Gelabert**

Paseo Colón, 69  
07458 CA'N PICAFORT

Tels. 971 85 01 86



**LIMPIEZAS**  
**NAJRA**

- LIMPIEZA DE TOLDOS
- FACHADAS
- HOTELES
- CRISTALES
- OFICINAS
- CASAS PARTICULARES
- ACABADO DE OBRA
- VITRIFICADO DE MARMOL
- LIMPIEZAS EN GENERAL

Ran de Mar, 5 - 07458 Can Picafort ☎ 687672496 - 664255198

# Crònica

De Son Bauló

La Asociación de Son Bauló le saluda y quiere manifestarle lo siguiente:

1º. Desearle que su estancia en nuestra zona le sea agradable y satisfactoria.

2º. Que los estatutos de esta Asociación, en su Artículo 2º, dice que los fines de la misma son:

- a) Defender los derechos de los Asociados y sus propiedades.
- b) Organización de festejos para el esparcimiento y recreo de los asociados y residentes en la zona o en beneficio de los fines de la Asociación.
- c) Proyección y construcción, previa la correspondiente autorización de zonas culturales, educativas, deportivas, de esparcimiento y recreo en beneficio de los asociados.
- d) Procurar vigilar y exigir el cumplimiento de las Ordenanzas Reguladoras de la Edificación, por parte de titulares u ocupantes de inmuebles ubicados en la zona.
- e) Cualesquiera otros que acuerde la Asamblea General y que redunden en beneficio de las condiciones de habitabilidad, usos y disfrute de la Zona de Son Bauló.
- f) Ejercitar cuantas acciones civiles, administrativas o contencioso-administrativas se consideren procedentes en beneficio de la Zona, ante el Ayuntamiento de Santa Margarita, Consell Insular de Mallorca y Comunidad de las islas Baleares.



ASOCIACION DE  
PROPIETARIOS Y VECINOS

"SON BAULO"

g) Y colaborar en: Vigilar la conservación de los viales, accesos, zonas verdes y elementos comunes que existan o que en lo sucesivo se establezcan.

h) Vigilar el saneamiento y el alcantarillado existente o que se establezca.

i) Cuidar de la guardería infantil de la zona.

j) Vigilar la conservación del alumbrado público.

k) Cuidar el buen funcionamiento de la recogida y eliminación de basuras.

Y en aras de fomentar la conciencia y convivencia en la zona de de Son Bauló e aumentar en lo posible la calidad de vida de nuestro entorno, queremos INVITARLE a que se una a un numero muy considerable de SOCIOS, los cuales formamos esta gran familia de familias que es la ASOCIACIÓN.

Además de todo lo anteriormente expuesto, usted recibirá mensualmente un número de la REVISTA CAN PICAFORT, en la cual tendrá cumplida información de los acontecimientos que se sucedan, plas-

mados en las sucesivas crónicas de SON BAULO.

También en un futuro próximo, pensamos tener una pagina Web, para así complementar la información a nivel de Internet así como todos los comunicados y convocatorias que la Junta Directiva, tenga a bien mandarle.

La ASOCIACIÓN, al cumplir el año pasado el 25 aniversario de su fundación, editó un libro de su memoria histórica el cual le será entregado si decide hacerse SOCIO.

Usted puede obtener información y la hoja de inscripción, en la oficina sita en Paseo Colon, 42-A, tlf.971852882 y también en cualquiera de los teléfonos abajo expuestos.

Los estatutos de la Asociación están a disposición de los SOCIOS en cuanto la soliciten.

Somos muchos!! Pero, queremos ser muchos mas!! Hazte SOCIO!!.

Los teléfonos de contacto son 971850596, 971850569, 971852081.

LA JUNTA DIRECTIVA

**DISBALMU, S.L.**  
MIMBRERIA MARRATXI  
C/. Conradors, parcela 28 - Poligono Marratxi  
Tel: 971 60 41 77 - Fax: 971 60 41 78

**DISBALMU, S.L.**  
MUEBLE RUSTICO Y MODERNO  
MIMBRERIA MARRATXI  
MOBILIARIO PARA HOSTELERIA

**ESPECIALISTAS EN MUEBLES DE HOSTELERIA**  
DISTRIBUCION DE MOBILIARIO, CANA,  
MIMBRE, MADERA, TAPIZADOS,  
CUADROS, MARGOS Y ESPEJOS

**Peix Badia**

Embarcacions pròpies  
Peix fresc i congelat  
Servei a restaurants

Passeig Colón, 44 • Ca'n Picafort  
Tel. 971 851 495



**OPEL**



## Motor la Vila, S.L.

*Miquel Ordinas, s/n. (Esq. C/. Clavet) - Teléfono 971 52 39 04  
Fax 971 85 90 17 - 07450 SANTA MARGALIDA (Baleares)*



Otros talleres seguirán diciéndote que todos los coches son iguales.  
Confía tu Volkswagen sólo al Servicio Oficial de Postventa Volkswagen.

Algunos tienen un coche, un coche cualquiera. Y lo llevan a un taller de coches. Allí se encargan de su coche como se encargan de todos los demás coches. Pero tú tienes un Volkswagen. Y sólo en el Servicio Oficial de Postventa Volkswagen lo tratamos como tal. Conocemos la marca, nuestra marca, y tenemos la tecnología y las herramientas adecuadas para mantener tu vehículo en perfectas condiciones y garantizar su máximo valor de recompra durante muchos años. La próxima vez que llesves tu coche al taller, recuerda que tú elegiste un Volkswagen.

**Servicio Oficial de Postventa Jovades Motor, S.L.**

C/ Progrés sn. 07450 Santa Margalida.



# Mestresses de casa

*i acció social*



El pasado día 31 de Octubre, celebramos nuestra Asamblea Anual con cena, baile y un atractivo show. Nos reunimos más de ciento cincuenta mujeres en el Hotel Nordeste, deleitándonos con un espléndido y sabroso buffet, después de un breve



discurso de la presidenta Teresa López, la cual en principio dio las gracias por su asistencia a todas las socias y en especial a la abogada Kika y a la psicóloga Gero, por su ayuda en temas de violencia de género. Ellas tienen el despacho en la playa de Muro. También agradeció a todas las personas que colaboraron con regalos que sirvieron para celebrar una rifa. Lamentamos que al final no hubiera suficientes números, pero era la primera vez que se hacía y pagamos el aprendizaje. El próximo año seguro que lo haremos mejor.

Una vez finalizada la intervención de la Presidenta nos deleitamos con

una muy sabrosa cena y después pasamos al salón a disfrutar del baile-show, donde nos divertimos muchísimo hasta altas horas de la noche. Cabe destacar el magnífico servicio i calidad del Hotel Nordeste, lo cual agradecemos.

Este año tenemos muchos proyectos para vosotras y como primicia os pongo un poco de información para que os animéis a apuntaros a los cursillos y fines de semana que hacemos, que son muy económicos.

Curso	Día de la semana	Hora	Precio	Duración
Baile en línea I	Lunes	21:00	84€	7 meses
Baile en línea II	Jueves	21:30		
Baile de pareja	Miércoles	20:30	112€	7 meses
Gimnasia	Lunes y miércoles	09:30	70€	7 meses
Danza del vientre	Martes	20:30	84€	7 meses
Sevillanas	Viernes	21:00		

#### PARA LAS NIÑAS

Baile en línea	Sábado	10:30		
Sevillanas	Sábado			
Danza del vientre	Sábado	16:00 a 17:30		

**TODOS ESTOS CURSOS SE EMPEZARAN EN NOVIEMBRE SU DURACIÓN SERÁ DE 7 MESES Y SE TENDRAN QUE ABONAR TODO COMPLETO AL INICIAR EL PRIMER MES, TAMBIEN TENEMOS MANUALIDADES DE DIFERENTES COSAS.**

Os quiero recordar que estamos todos los días en el centro cívico de las 17 horas hasta las 20 horas. También nos han propuesto taichi siempre y cuando haya gente suficiente para formar un grupo grande. Como veis hay muchas cosas para hacer y muchas más que vendrán nuevas de las ya os iremos informando.



Un saludo cordial.

La Junta Directiva y en su nombre:  
La Presidenta: Teresa López Vera.

**marga rian**  
Belleza Bienestar

**UN OASIS DE BIENESTAR**

C/ Pass Colló Nº 22  
Tel: 971 851602 - Can Picafort.  
margariorian@hotmail.es  
www.margariorian.es

De Martes a Viernes  
9:30 - 13:00 15:30 - 19:30  
Sábados 9:30 - 17:00

**ASESORIA CFEMENIA**

- ◆ CONSTRUCCIÓN Y PROMOCIONES EN MALLORCA
- ◆ VENTA - COMPRA Y ALQUILER DE INMUEBLES
- ◆ ADMINISTRACIÓN DE FINCAS
- ◆ GESTIÓN DE LA CONTABILIDAD DE SU EMPRESA

**www.cfemenia.com**

Movil: 656 998 208  
Tel / Fax: 971 850 663  
e-mail: asesoria@cfemenia.com

Via Francia, 3  
07458 Can Picafort (Mallorca)

## Els Independents denuncien que un solar urbà s'empra d'abocador



Avui els Independents hem registrat un escrit a l'Ajuntament de Santa Margalida, denunciant l'ús d'abocador que s'està fent d'un solar urbà al carrer Lluna, de Santa Margalida.

Els Independents hem demanat en diverses ocasions al batle que prengui mesures perquè aquest solar estigui tancat amb les condicions que marquen les ordenances municipals, sense que de moment s'hagi pres cap actuació.

Ara, a part dels problemes de seguretat, que representa tenir el solar així, s'afegeix l'ús d'abocador que s'està començant a fer del solar.

### Adjuntam l'escrit registrat:

Antoni Reus Darder, amb DNI 37.337.863-P, i Miquela Pomar Gayà amb DNI 18.221.130-R regidors del grup municipal dels Independents.

### Exposen:

Que el solar del carrer Lluna, número 26, s'està començant a emprar com a abocador de fems. Que el solar no es troba tancat tal com entenem que pertocaria segons les ordenances municipals, fet que hem vingut denunciant a diferents plenaries sense que tinguem constància que aquesta batlia hagi realitzat cap actuació.

### Sol·liciten:

Que prengui les mesures oportunes per evitar l'ús d'abocador que s'està fent d'aquest solar, i mantengui en les condicions que marquen les ordenances municipals.



## NOTA INFORMATIVA

La Junta Local de Can Picafort de l'Associació Espanyola Contra el Càncer, el passat divendres 14 de novembre, va organitzar un sopar benèfic al restaurant "Cases de Son Sant Martí", on es van reunir quatre-centes setanta-cinc persones que van gaudir

d'una agradable vetllada.

L'acte va suposar un benefici net de 5.278,5.- €, que una vegada transferits a l'Associació, serveixen per finançar les despeses dels seus programes d'investigació i tractaments. Volem donar públicament les

gràcies a totes les entitats i particulars que d'una o altre forma han fet possible amb la seva participació, la celebració d'aquest esdeveniment. Can Picafort, 20 de novembre de 2008.

LA JUNTA LOCAL

**DROGUERIA  
FERRETERIA**



**MANDILEGO**

C/. Isabel Garau, 51 - CAN PICAFORT  
Tel. 971 850 107

**VIDA VERDA C.B.**  
CAN PICAFORT

CENTRO DE JARDINERÍA Y FLORISTERÍA  
DECORACIÓN

Ctra. Artà - Alcúdia  
07458 CAN PICAFORT - Mallorca  
Móvil 696 202 313 (frente polideportivo)

C.I.F. E57380206

s'ha presentant en comissió informativa una proposta de modificació de partides pressupostaries



Avui s'ha presentant en comissió informativa una proposta de modificació de partides pressupostaries que fa comptes aprovar l'equip de govern aquesta setmana que, entre d'altres preveu un increment de les partides de festes de 300.000 €.

D'aquesta manera, les despeses de festes, ja s'elevaran per 2008, fins a més de 800.000 €. Els Independents consideram que l'equip de govern no està fent res per contenir aquesta despesa exagerada que cada any és duplica respecte les quantitats pressupostades a principi d'any (uns 420.000€).

Els Independents creim necessari la convocatòria d'una comissió informativa d'hisenda per tractar aquest incompliment total i continuat dels pressuposts, i per analitzar si les despeses que s'han realitzat dins aquestes partides s'ajusten a preus de mercat i s'han tramitat correctament.

(Adjuntam la proposta presentada avui en comissió informativa i que presumiblement s'aprovarà divendres a una sessió extraordinària del ple)

## PROPOSTA DE BATLIA

### MODIFICACIÓ DE CRÈDIT 9/2008 PER CRÈDIT EXTRAORDINARI I SUPLEMENT DE CRÈDIT

Vistes les propostes de despesa relatives a l'exercici 2008 i vist que es tracta de despeses determinades i específiques que no es poden ajornar fins a l'exercici següent i vist que en el Pressupost 2008 no hi ha crèdit o el consignat és insuficient i no ampliable.

Vist l'informe de l'Interventor de data 6 de novembre de 2008.

Atès que per finançar aquestes despeses es disposa del Romanent de Tresoreria per a Despeses Generals, derivat de la liquidació de l'exercici 2007 i aprovat pel Resolució de Batlia 18/2008, de 29 de maig de 2008.

PROPÒS :

Primer.- Aprovar la modificació pressupostaria 9/2008, que consta de les parts següents:

**Tienda Erótica**

**MIL\*LENI**

Juguetes • Complementos  
Disfraces • Preservativos  
Lubrificantes y Estimulantes  
Masajes • Juegos

iiEspecial despididas de Soltero/ra!!

Nos encontrarás en el interior del videoclub MIL\*LENI.  
Horario de 17:00 h. a 22:00 h., • Ctra. Alcúdia - Artà, 41 A • CAN PICAFORT,  
Tel. 971 85 23 24 o para mayor discreción visita nuestra web:  
**www.sexshopmil-leni.es**  
¡Abierto los 365 días del año! - ¡Envíos para toda España!

**Famanaco**

PANADERIA • PASTISSERIA  
BOMBONERIA

Passeig Colom, 46  
Tel. 971 85 02 36  
07458 CAN PICAFORT (Mallorca)



A) Suplement de crèdit

PARTIDA	DESCRIPCIÓ	CRÈDIT ACTUAL	AUGMENT	CRÈDIT DEFINITIU
121 22601	PUBLICAC. I ANUNC. MITJ.COMUNIC.	18.305,57	367,33	18.672,90
121 22602	DESP.DIVERS. REGISTRE I NOTARIA	3.500,00	2.872,19	6.372,19
121 22700	TREB. ALTRES EMP. ASSESSORS	110.852,67	4.876,50	115.729,17
222 22700	RETIRADA VEH. VIA PUBLICA	18.112,28	4.813,67	22.925,95
313 22605	CENTRE DE DIA-ESPES. DIVERSES	19.073,73	5.834,09	24.907,82
313 22606	PROJ. TERC. MON I INMIGRACIÓ	3.000,00	600,00	3.600,00
313 22607	PROJ. I ACTIVITATS DONA	2.500,00	523,20	3.023,20
432 21300	ENLLUMENAT PUBLIC	55.551,03	12.000,00	67.551,03
432 22102	SUM. ELEC. ALUMB. I AIG. JARDINS	4.000,00	4.509,96	8.509,96
432 64001	REDAC. PROJECTES COMPLEXES	210.303,19	25.000,00	235.303,19
441 21300	RED AIG. POT. I ALCANTARILLAT	10.000,00	10.949,92	20.949,92
442 21500	MOBIL. I ESTRIS B. SERV. LOCALS	5.037,96	1.034,14	6.072,10
442 22701	ELIMINACIÓ FEMS SON REUS	1.112.462,93	100.000,00	1.212.462,93
451 21200	LOCAL Rectoria	1.000,00	803,09	1.803,09
451 22600	ESCOLA MUSICA DESP. DIVERSES	8.000,00	1.317,25	9.317,25
451 48926	BANDA MUSICA C.P.	7.022,81	177,35	7.200,16
451 62500	MOBIL. I ESTRIS CULTURA	7.600,00	5.034,68	12.634,68
452 21200	INSTALACIONS ESPORTIVES	95.555,44	20.187,98	115.743,42
452 22600	FESTES SANTA MARGALIDA	233.634,27	123.000,00	356.634,27
452 22602	FESTES C. PICAFORT	196.157,00	123.000,00	319.157,00
452 22603	TROFEUS	5.833,07	4.128,23	9.961,30
452 22604	FESTES SON SERRA	56.231,21	42.000,00	98.231,21
452 22607	FESTES POPULARS	21.000,00	15.000,00	36.000,00
452 22701	ESCOLA D'ESTIU	73.684,21	15.703,93	89.388,14
452 48913	ASSOC. GENT MAJOR C.P.	2.400,00	231,84	2.631,84
452 62203	POLIESPORTIVOS	74.847,75	18.000,00	92.847,75
452 78000	CONV. CLUB ESPORT. MARGARITENSE	60.000,00	2.989,35	62.989,35
452 78001	CONV. CLUB. ESPORT. PLATGES	58.000,00	2.543,12	60.543,12
463 22601	DESP.DIVERS. ATENC.COM.I ALTRES	85.458,70	32.000,00	117.458,70
511 61001	SENYALITZACIÓ VIES PUBLQUES	39.000,00	1.902,08	40.902,08
511 61003	REPOSICIÓ ACERES I VORAVIES	24.000,00	26.535,28	50.535,28
751 22100	SUBM. AIGUA DUTXES PLATJA	3.100,00	648,35	3.748,35
911 22701	GESTIÓ IBI	20.000,00	59.824,00	79.824,00
911 22703	CONV. GESTIÓ TRIBUTARIA	36.000,00	10.190,00	46.190,00
911 46100	APORT. SERPREISAL (DIFERENCIA)	238.374,26	1.576,32	239.950,58
911 46601	APORTACIÓ AL CONSORCI INFORM.	9.000,00	982,66	9.982,66
911 46602	APORTAC. MANC. NORD MALLORCA	123.000,00	2.641,69	125.641,69
	<b>IMPORT TOTAL DE LA MODIFICACIÓ</b>		<b>683.798,20</b>	



**CAN TUSÍ**  
SEBASTIAN FERRER MORAGUES

**HIERROS FORJADOS  
HIERROS PARA CONSTRUCCION  
CARPINTERIA METALICA  
CARPINTERIA DE ALUMINIO  
ACERO INOXIDABLE  
METALISTERIA  
SERVICIO DE GUILLOTINA  
SERVICIO DE PLEGADO**

Tel. taller: 971 52 34 20 · Fax: 971 85 24 17  
Mòvil: 649 75 86 57 · Tel. Part. 971 85 60 98  
Pol. Industrial de Can Picafort · Solar 31  
07458 CAN PICAFORT



**Gaya**  
GESTORIA ADMINISTRATIVA

Paseo Colón 95 - 1º • CA'N PICAFORT (Mallorca)  
Tel. 971 85 04 31 • Fax 971 85 03 44  
e-mail: gaya@gestoriagaya.com

B) Crèdit extraordinari

PARTIDA	DESCRIPCIÓ	CRÈDIT ACTUAL	AUGMENT	CRÈDIT DEFINITIU
121 62500	MOBILIARI EDIF. MPLAS.	0	3.774,99	3.774,99
222 62400	COTXE POLICIA (INTERIOR) I REMOLC	0	3.570,00	3.570,00
313 22608	AJUDES	0	6.000,00	6.000,00
432 64002	MODIFICACIÓ PLANETJAMENT	0	25.000,00	25.000,00
442 13100	PERSONAL LABORAL TEMPORAL (BRIGADA)	0	2.000,00	2.000,00
443 62300	MAQ.INST.UTILL. CEMENTERI	0	2.800,00	2.800,00
443 63503	TUMULO. CEMENTERI	0	2.700,00	2.700,00
443 63504	MOBILIARI CEMENTERI	0	200,00	200,00
451 62300	CARPES ACTES FIRES I MPALS	0	11.973,28	11.973,28
451 62301	INSTALACIÓ CONEX. INTERNET. C.CIVIC C.P.	0	2.039,43	2.039,43
451 62600	ADQ. EQUIP. INFORM. BIBLIOTEQUES	0	3.772,32	3.772,32
451 62600	EQUIPAMENT INFORMATIC. C.CIVIC C.P.	0	1.844,40	1.844,40
451 62601	ADQ. EQUIP. INFORM. P.INF.JUVENIL	0	1.844,40	1.844,40
451 64000	PORTAL WEB JACIMENTS ARQUEOL.	0	11.692,80	11.692,80
452 48938	CLUB NAUTIC S.SERRA	0	1.000,00	1.000,00
452 62300	MAQ.INST.UTILL. POLIESP.	0	2.452,53	2.452,53
452 63200	REPOS. POLIESPORTIVOS	0	23.775,78	23.775,78
452 63500	MOBILIARIO POLIESPORTIUS	0	11.624,86	11.624,86
	<b>IMPORT TOTAL DE LA MODIFICACIÓ</b>	<b>0</b>	<b>118.064,79</b>	<b>118.064,79</b>

L'import total de la modificació de crèdit es finançarà amb el romanent líquid de tresoreria per a despeses generals, calculat segons l'establert a la Regla 83 de la Instrucció de Comptabilitat:



**-SNACK BAR CON ZONA DE JUEGOS**

El lugar ideal para divertirse los niños y relajarse los padres.

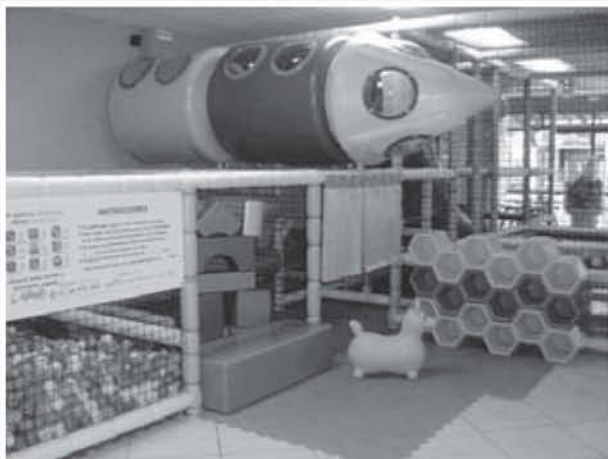
Venga a degustar nuestras hamburguesas, salchichas, pepitos...

Precio zona de juegos 2€ 1 hora

Tenemos un lugar especial para que sus hijos celebren su cumpleaños.

Tel reservas 971 85 01 27 / 627 49 56 69 David

Via Suiza 9. Ca'n Picafort



CONTROL DEL ROMANENT DE TRESORERIA PER A DESPESES GENERALS (RTGG)	IMPORT
Romanent Inicial:	5.290.744,18
Romanent Utilitzat:	3.286.523,17
-Incorporació de Romanents:	998.913,15
-Crèdits Extraordinaris:	1.027.707,40
-Suplements de Crèdits:	1.259.902,62
Romanent Líquid de Tresoreria Disponible:	2.004.221,01
Total Romanent Utilitzat en aquesta modificació:	801.862,99
Romanent Líquid de Tresoreria Disponible:	1.202.358,02

Segon.- De conformitat amb el que disposa l'article 177.2, en relació a l'article 169 del RDL 2/2004, publicar el present acord en el Butlletí Oficial de la Província, per un termini de 15 dies hàbils, durant el quals s'admetran reclamacions i suggeriments davant el Ple, el qual disposarà d'un mes per a resoldre-les. En cas que no es presentin reclamacions l'expedient s'entendrà definitivament aprovat.

Santa Margalida, 6 de novembre de 2008

El Batle,

Martí Àngel Torres Valls

**Peluqueria Marina**  
Mov. 678 535 246



Isaac Peral Nr.51 Reserve turno  
07453 Can Picafort telefònicamente  
Mallorca



Petioura Studio  
**Modelage de unas**  
Nagel Studio  
Med. Fusspflege

Can Picafort

## Deutsche Lebensmittel Discount

Keine Aktionspreise! Immer günstig!

!!!Ahora en Can Picafort!!!

SU CENTRO DE COMESTIBLES ALEMANES DE IMPORTACIÓN DIRECTA  
Inaugurado ya un piso con productos de Droguería  
**Nuestros precios imbatibles**  
Semanalmente llegan productos de marca y congelados  
**Visítenos, le conviene siempre**  
También diariamente se elaboran panificados tipo alemán  
Ctra. Artà-Alcúdia, 103 - CAN PICAFORT  
(A 50 m. Estació BP) - Tel. 639 056 543



# la Caixa

Passeig Colón, 65 - Tel. 971 85 00 30 - CAN PICAFORT



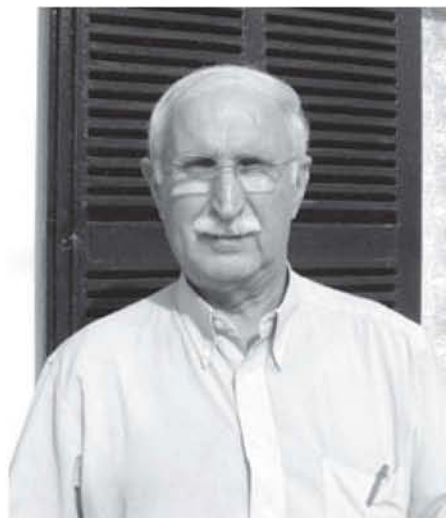
***¡Vengan a ver nuestros  
nuevos modelos!***



***Cl. Miguel Ordinas, 48 - 07450 SANTA MARGALIDA  
Tel. 971 52 32 75 - Mòvil 629 64 86 26***

# Desde Mi Ventana

*La Corrupción en la política*



Veo en los medios de comunicación desde hace algún tiempo, los titulares sobre casos de corrupción política, de cómo políticos que presuntamente son honorables personas al servicio de la sociedad, pueden en un momento dado, romper esa honorabilidad y poner la mano en la caja de todos y llevarse el dinero directamente. Y en otros casos a través de triquiñuelas supuestamente legales, que luego resulta que son todo lo contrario e intentan enriquecerse, traicionando así la confianza depositada en ellos o ellas por la sociedad. Llama la atención la forma con que los partidos políticos afrontan estas situaciones, a la hora de hablar de esos supuestos pillos de guante blanco, pues, sue-

len ser bastante ambiguos y en cierta manera proteccionistas. Su sistema disciplinario suele ser eficiente según la **relevancia de la persona en cuestión. Estoy convencido de que hay muchos** políticos honestos. Pero a la vez creo también que estos hacen muy poco para mantener la política limpia de esos parásitos, que no hacen más que **desprestigiar la política y a los que están en ella, haciendo también que la sociedad pierda la credibilidad en el sistema democrático, algo muy peligroso en los tiempos que corremos.**

**Después de más de treinta años de vigencia de nuestra democracia, uno tiene la sensación de que la sociedad española no está todavía inmersa del todo en el sistema democrático. Porque si así fuere nuestros políticos irían con más tiento a la hora de hacer su trabajo y eso sería porque esa misma sociedad, les exigiría más las cuentas ya que estaría más implicada y sería más participativa, cosa que no ocurre actualmente.**



**La gente que entiende algo de política, sabe que es un tema muy complejo y a veces de difícil comprensión. La lucha para obtener parcelas de poder es terrible: primero dentro de los mismos partidos y después en los gobiernos. En nuestra Autonomía nos vienen todos los males, el gobierno está en minoría y la oposición pierde aceite con tantos corruptos y así nadie puede lanzar la primera piedra, (por eso de la cita bíblica). Ahora veremos qué talla darán nuestros políticos a la hora de sacarse ases de la manga como los magos. Con los tiempos que se avecinan, la economía en recesión, mucho paro y el turismo en dificultades, y todo lo anteriormente dicho. Esperemos que el tiempo ponga las cosas en su sitio.**

## VIAJES CANALS S.A.



B.A.L. 273

ESQUINA PASEO COLÓN  
CON C/. VALDIVIA, 5  
07458 CAN PICAFORT  
MALLORCA

FINES DE SEMANA, VUELOS INTERNACIONALES,  
VIAJES INDIVIDUALES, VUELOS NACIONALES  
ESPECIALISTAS EN VIAJES DE NOVIOS Y GRUPOS  
BALEARIA, TRANSMEDITERRANEA, ISCOMAR,  
CAPE TOURS, ETC...

yoly@viajescanals.com  
TELS.: 971 85 22 30/60  
TEL./FAX: 971 85 23 63  
MÓVIL: 653 77 00 65

canpicafort@viajescanals15yoly.e.telefonica.net



**A 210, Ca'n Picafort 60 m2**

- Piso, 4º sin ascensor
- Salón-comedor con chimenea
- 2 habit. dobles 1 individual
- Cocina, 2 baños
- A.Acond., piso en buen estado
- Euros 174.900,-

**A 228 Ca'n Picafort, 56 m2**

- Apartamento en zona centro
- Salón-comedor, cocina
- 1 habitación doble, 1 individual
- Baño, lavadero, balcón
- Terraza comun. En azotea
- Euros 139.000,-



**A 247 Ca'n Picafort, 65 m2**

- Apartamento en zona tranquila
- Salón-comedor-cocina
- 2 dormitorios dobles
- Baño, trastero, parking
- Balcón + algo de vistas al mar
- 190.800,- Euros

**C 215 Ca'n Picafort 130 m2**

- Unifamiliar entre medianeras
- Salón-comedor, cocina, aseo
- 4 habitaciones dobles, baño
- 2 terrazas y patio
- Garaje para 2 coches
- Euros 283.500,-



**C 157 Ca'n Picafort 100-170 m2**

- Obra a punto de finalizar
- Adosados con 3-4 dormitorios
- Cocina, baño, aseo, terrazas
- Jardín, piscina comunitaria.
- Acabados de alta calidad
- Desde Euros 259.972,-

**C 207 Ca'n Picafort 120m2**

- Adosado en zona residencial
- Salón-comedor, cocina aseo
- 4 habitaciones dobles, baño
- Terraza, jardín, parking,
- Precio anterior, € 368.900
- Ahora Euros 327.600,-



PRECISAMOS PARA LA VENTA PARA NUESTROS CLIENTES: APARTAMENTOS, PISOS, CASAS, SOLARES, ETC.

PASTELERIA  
 CAFETERIA  
**GRAN BAHIA**



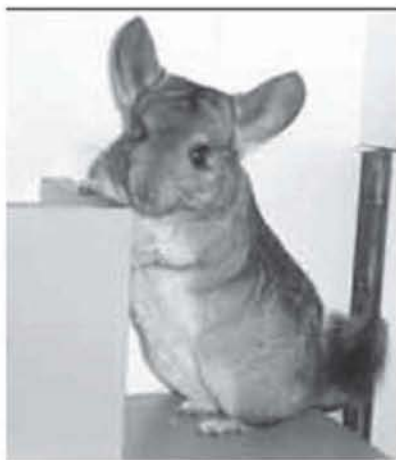
PA, BERENARS, CAFES, PASTES, INFUSIONS, XOCOLATA,  
 ENSAÏMADES I TARTES D'ANIVERSARI PER ENCÀRREC

# Animals exòtics

## La chilla



LA CHINCHILLA...  
... NADA QUE VER CON  
LAS RATAS



Las chinchillas son roedores, como las, cobayas, conejos... Son animales de actividad nocturna y les gusta vivir en grupos. Son jerárquicos (uno del grupo es el que manda) por lo que hay que vigilar que el dominante no dañe a los demás y les deje comer. Tienen un pelo aterciopelado que deben cuidar y lavar periódicamente, para ello se les debe ofrecer arena

(especial de chinchilla) para que puedan darse baños, al menos dos o tres veces a la semana. No deben bañarse con agua si no que utilizan arena fina. Hay que tener en cuenta, sobretodo en verano, que toleran muy mal las altas temperaturas y que sufren golpes de calor que pueden tener graves consecuencias. Por ello, debemos ofrecer un refugio fresquito en los meses estivales.

### ¿Como debe ser su hogar?

Para el suelo debemos utilizar sustratos que no sean agresivos. Debemos evitar la arena de gato y el serrín, es mejor utilizar papel (periódicos, papel de cocina), paja, heno, serrín prensado... Para entretenerlos podemos ponerles juguetes específicos para ellos que se venden en las tiendas de animales o bien juguetes caseros, utilizando siempre productos no tratados con pinturas ni barnices (trozos de cartón, maderas naturales, ramas...). Al ser animales que les gusta trepar, resulta muy útil utilizar jaulas con varios niveles, poner varias plataformas, rampas y túneles. Vigilar cuando los saquemos fuera de la jaula ya que son muy rápidos, una manera fácil de cogerlos es hacerlo por la base de la cola, es muy robusta y no les duele. Si lo cogemos por la

punta de la cola u otra zona nos quedaremos con un buen mechón de pelo.

### ¿Qué comen?

Debido a su dieta dura y fibrosa han desarrollado unas piezas dentarias características que crecen durante toda la vida y que necesitan ir desgastando para evitar problemas dentales.

Para una correcta digestión y un buen desgaste dental sabemos que la dieta debe tener un gran aporte de fibra y que se consigue mediante el aporte de **heno**. Como alimento podemos ofrecer una mezcla de **pienso o semillas** especiales para chinchillas junto con verdura fresca: **hierba fresca, diente de león, alfalfa, trébol, alfalfa granulada, acelgas, hojas de col, hojas de brócoli, hojas de nabo, endibias, escarola, hojas de coliflor, zanahoria y sus hojas y otras verduras**. Como complemento ocasional podemos dar: **fruta** (mejor con poco azúcar) y **frutos secos**. Siempre deben tener agua



fresca y limpia.

**Cati Serra Bisquerra**

Veterinària d'animals Exòtics

**Clínica Veterinària**

**Can Picafort**

Tel. 971 85 08 36

**NOU STIL**  
MOBLES

Tel. i Fax 971 85 14 29 - Ctra. Alcúdia-Artà, 47-49  
07458 CAN PICAFORT (Mallorca)

Mobles **P**ayeras

Piça de la Vila, 15  
Tel. 971 52 30 79 / Fax. 971 52 30 34  
07450 SANTA MARGALIDA · Mallorca

Via Suïssa, 60  
Tel. 971 85 10 97  
07458 CAN PICAFORT · Mallorca

expert 

# Donam a conèixer, encara que sigui amb retràs, el PREGÓ DE FESTES DE CAN PICAFORT

Picaforters i picaforteres,

Amigues i amics,

Moltes de gràcies per ésser aquí. Abans de tot, en nom de la nostra família vull manifestar el nostre agraïment a l'Ajuntament per aquesta convidada, que esperam poder correspondre així com pertoca. Llegesc aquestes paraules en nom del meu padrí, en Miquel Molinas Mas, de malnom "es Sigaló", un homo que li agrada dir que és tan picaforter com vilero. I ara sabreu per què. El meu padrí, va néixer a Cuba l'any 1923. Era fill d'una família margalidana, en Miquel Molinas Grimalt i na Margalida Mas Ignasi, que es casaren a la vila i que, poc temps després, emigraren cap a Cuba. Al cap d'un parell d'anys, quan el meu padrí era molt petit, tornaren a Santa Margalida. Tenien intenció d'anar a l'Argel, com ho feien moltes d'altres famílies margalidanes, perquè hi havia feina i terra. Però sa mare, na Margalida Mas, va dir que no volia tornar a partir de Mallorca. Quan estaven amb aqueixes, se va estravenir que, devers l'any 1928, es varen establir a la finca de Son Bauló. Els meus repadrins, com moltes altres famílies de Santa Margalida, hi compraren terra. Concretament, dotze quarterades, que sembraren d'ametlerar i figueral i on també

hi feien hort.

Els meus repadrins i un bon grapat de famílies de la Vila s'establiren a aquestes finques, i allà hi feren cases on vivien quasi tota la setmana. Aleshores, quan els pagesos només tenien carros o bicicletes, la Vila quedava molt lluny. Només hi podien anar els caps de setmana, per comprar, anar a missa, veure els parents i amics i poder estar un dia, o només un parell d'hores, a la casa del poble. Era just a l'enrevés que ara, que les famílies de la Vila i altres pobles vénen a Can Picafort el cap de setmana. El padrí diu que era cosa de veure la tiranga de carros que, des de Son Bauló i Santa Eulària, anava cap a la Vila els dissabtes i els diumenges.

Ben aviat aqueixes famílies establides a Son Bauló, Santa Eulària i Son Durí tengueren fills amb edat d'anar a escola. L'any 1929, un grapat de gent de la vila que estava a Son Bauló i les terres dels redols, com el repadrí, l'amo en Pere-Joan Metxo, l'amo en Toni Cantino, l'amo en Miquel Lluent i l'amo en Jaume Mostatxet, se reuniren un vespre amb el batle i li demanaren si podia posar un mestre a la contrada. Al cap d'un parell de mesos, d'orde del batle, arribà el primer mestre que hi ha hagut a Can Picafort, un felanitxer que nomia don Pedro Riera.

Hi anaven devers una quinzena d'al·lots, que eren fills de les poques famílies que hi havia a Can Picafort, dels carabineros i sobretot de les famílies pageses de Son Bauló i Santa Eulària. La primera escola era a segona fila, darrera Can Fava, devora un cafè d'un homo de la Vila que li deien Can Joan Mè. Aleshores, a més dels negocis anteriors, ja hi havia Can Mandilego, un altre aquí on ara és la Cueva i, a veïnat, l'hotel d'Inca, que es pot considerar el primer hotel que hi va haver a Can Picafort. El primer forn va ser ca madò Antonina de Vilafranca, que era al carrer Jaume III. Aquí on ara hi ha les Oficines Municipals, hi havia la primera església. Però més que església, era només una capella; només hi cabien devers una quinzena de persones. Quan el padrí era infant només hi deien missa els diumenges, el rector o un capellà que venia de la Vila. Can Picafort era molt petit; hi devia haver devers trenta cases a primera línia i més poques, i espaiades, més enrera. Només hi havia trenta o quaranta persones com a molt que hi estassen i, d'aquests, n'hi havia que eren carabineros que guardaven la mar. Aleshores feien contraban, estraperlo que en deien. El meu padrí recorda que, quan era molt petit, els carabineros agafaren un barcassa carrega-



da de tabac i que la dugueren cap a s'embarcador, que era molt petit. Només hi havia dues o tres barques, que eren dels Mandilegos. El padrí, quan era infant, va sentir comptar a gent d'edat que Can Picafort es diu així perquè un margalidà, que li deien en Picafort, que és un malnom que encara hi és a la Vila, se dedicava a treure marès i va fer una barraca devers ca ses Monges, devers "s'embarcadero d'en Felix" i "clot d'en Garau". La gent que estiuejava a Can Picafort era gent acomodada, amb possibles, normalment de la Vila, Muro, Inca i sa Pobla. Solien estar els caps de setmana a Can Picafort i, en l'estiu de ple, un mes o cosa d'això. Aleshores, els homes i les dones s'havien de banyar separats; les dones, concretament, ho havien de fer en el rentador de ses Dones, que era devora s'apotecaria Buades. Passat el temps de batre, la gent dels pobles veïnats, sobretot de la Vila, venien un dia o un parell de dies amb els carros a descansar, damunt feixos de palla d'ordi, i a rentar-se a la mar. En aquell temps, abans de la guerra civil, l'amo en Joan March, en Verga, que era el propietari de Son Bauló i parent del milionari, va començar la construcció de l'actual Residència. Hi feien feina trenta o cinquanta homes de la Vila anaven que hi anaven en bicicleta. Les obres duen bon ritme, però se varen aturar per mor de la Guerra Civil. Quan la Guerra havia acabat, el meu padrí, que s'havia de casar, va començar a fer una casa a la Vila. Els picapedrers, que eren de la Vila, eren en Regalat, en Bernat

Metxo, i l'amo en Bernat Calçó, que era el mestre. Un parent de l'amo en Calçó, en Bernardí Mates, li va dir a ell i als altres picapedrers si volien anar a fer feina a vorera de mar; concretament, a fer unes torres que havien de servir perquè els submarins fessin pràctiques de tir. El meu padrí li va demanar que primer li acabassen la casa, i quedaren que l'acabarien, però que tant ell com el repadrí anirien amb l'amo en Calçó i els altres picapedrers a fer aqueixes torres. Varen fer totes les del terme de Santa Margalida; a Can Picafort n'hi havia quatre, i anaven de dues en dues. Hi havia, per una part, la del passeig Cervantes i la que és enmig del carrer; de l'altra, dues a Son Bauló. D'aquestes només en queda la que hi ha a vorera de mar. Per fer aqueixes torres estaren molt de temps, perquè havien de pujar el marès amb ternals i a força de braços. Com que no hi havia grava, havien d'anar a cercar la pedra amb un camió d'Alcúdia, passat Alcanada. El meu padrí hi solia anar amb el xofer, i carregaven el camió de pedra de bolla, una pedra redona que anava bé per fer els fonaments.

El meu padrí es va casar, amb la meva padrina, na Margalida Calvó Ferrer, també de la Vila, i el repadrí els va partir les terres: els en va donar sis quarterades per fill, que aleshores era bastant. El meu padrí va fer hort a la finca, va posar vaques i tenia dos missatges per regar l'hort. Els pagesos de Son Bauló també feien patates. Per no haver de pagar jornals, els de la Vila s'ajudaven entre ells; per exemple,

el padrí, l'amo en Fus, l'amo en Ceba, l'amo en Lluent i l'amo en Cantino. El padrí anava a cercar alga del clot de l'Alga, que és aquí on és ara la piscina de l'hotel Mar i Paz, i la duia cap a l'hort. Devia ser a començaments de la dècada dels seixanta quan un dia, que el padrí anava cap a l'hort, descansant estès damunt l'alga del carro, un cotxo li va pitar. Com que n'hi havia pocs, el va sorprendre i li va deixar pas. Però aqueix homo el va escometre i li va dir que volia conversar amb ell. Li va dir que l'amo en Sebastià Serra volia fer una benzineria prop d'aquí on ara hi ha la carretera Artà-Alcúdia, que encara no s'havia construït, i li va demanar si hi volia fer feina. La primera vegada li va dir que no, però la segona vegada el meu padrí li va dir que hi aniria devers quinze dies, per ajudar-los mentres no en trobassin un altre. I vat ací que el meu padrí hi va fer feina fins que se va jubilar. Per mor de tot això, el meu padrí ha vist com Can Picafort deixava de ser aquell poblet de fa una vuitantena d'anys, com creixia, com se construïen hotels, negocis i vivendes fins convertir-se en l'actual Can Picafort. Però aqueix Can Picafort actual ja el coneixeu tots. Esperam que els records del padrí hagin servit perquè la gent més jove pugui conèixer un poc com era Can Picafort quan just començava a néixer com a poble.

Moltes de gràcies. Llegit per la seva neta Maciana Garau Molinas.

## Los amantes de Coín y Granada

Salió de Granada, por la puerta de Elvira, sobre la media noche. El jinete espoleaba su caballo a medida que dejaba atrás la ciudad, la Damasco de España, metrópoli de todas las ciudades de occidente, capital del reino que fundara Alhamar, con sus fuertes murallas, sus mil trescientas torres bermejas, palacios de encaje y filigrana, jardines en flor, fuentes de cristal, con su blanco caserío encerrado entre los ríos Darro y Genil, que se abrazan.

El jinete, de nombre Abindarraez, abencerraje granadino, iba camino de Coín, donde se encontraba su amor, la dama Jarifa, a la que había conocido al regresar de una lucha con los cristianos. La visitaba a menudo, a pesar de los peligros del camino. Cabalgó durante todo el día, y al siguiente, al caer la tarde, pasada Loja y el camino que faldea la montaña de Archidona, en el paraje que hoy se conoce como “Venta Cañada”, cayó preso de las tropas del Adelantado Rojas y fue encerrado en una torre del castillo de Cauche.

Al día siguiente fue trasladado al alcázar de Antequera y llevado a presencia del alcaide don Rodrigo de Narváez que, en su juventud destacó por su pericia militar en los campos de Baeza, en las cercanías de Alhendín y en las conquistas de Zara y Antequera.

El abencerraje, llorando, le dijo a don Rodrigo: No lloro ante la muerte, señor, ni por ser tu prisionero. Lloro porque han truncado la ilusión más hermosa de mi vida. Estoy enamorado de Jarifa, una doncella de mi raza. Nuestra boda debía celebrarse mañana en Coín. Por eso lloro, yo que jamás temblé ante ningún adversario.

Don Rodrigo le escuchó atentamente y se mostró humano y compasivo. Además, quiso poner a prueba la nobleza y el honor del joven granadino, para lo cual le dijo: Si sobre el pomo de tu alfanje juras que, pasados tres días de tus bodas has de volver a este alcázar para ser nuevamente mi prisionero, ve y celébralas. Quiero hacerte ver hasta donde llega la hidalguía y generosidad de los guerreros de Castilla. -Así lo prometo, contestó emocionado Abindarraez, partiendo a continuación al galope.

En Coín lo esperaba inquieta su amada viéndole venir al fin por el camino de Cártama.

Las bodas se celebraron durante tres días, según la costumbre musulmana, y al joven le llegó la hora de volver a Antequera, según lo que había prometido.

Se lo contó todo a su mujer Jarifa que enmudeció de terror. Pero pasados unos momentos reaccionó y resolvió marchar con su esposo.

-He decidido unir mi esclavitud a la tuya, arrastrarme contigo por las cárceles cristianas hasta que Alá sea servido, pues más quiero la muerte que verme privada de tu compañía, dijo la joven.

Los amantes fueron recibidos por Narváez en el alcázar antequerano. El joven granadino le presentó a su esposa indicándole que ella había elegido compartir sus prisiones y mitigar sus tristezas.

El anciano alcaide escuchó atentamente y, tras meditar unos momentos, dijo: Eres todo un hombre de honor, un caballero. Castilla, a los hombres de tu temple no los encierra en la oscuridad de una torre. Al contrario, los exalta, los admira y los da a conocer al mundo. Tu esposa y tú sois libres desde este momento. Un salvoconducto mío garantizará vuestras personas de aquí a Granada o Coín.

Finalmente, los abrazó y despidió como huéspedes de honor, enternecido y emocionado.

## ADIVINANZAS

Agua pasa por mi casa  
cate por mi corazón.  
El que no lo adivinara  
será un burro cabezón  
( El aguacate )

Ave soy pero no vuelo;  
mi nombre es cosa muy llana ,  
soy una simple serrana  
hija de un hijo del suelo.  
( la avelana )

# En Joan de sa barca

*Coses que passen*

Està ben vist que les coses de Palau sempre van a poc a poc i als nostres endrets encara més. Hem acabat la primera setmana de Novembre i les obres de millora del torrent de Son Bauló i les de la meitat est de la urbanització no han començat com es va dir que es faria. Serà per la crisi, per la burocràcia o perquè els nostres polítics no fan els seus deures?.

El nou col·legi sembla que du coa. La cosa no té bona pinta, els nostres manda-massos i l'oposició no es posen d'acord amb el lloc del trast. Seria un miracle que es posessin d'acord amb qualque cosa. Però Ca'n Picafort necessita un centre urgent, així que ja es hora que la cosa es posi en marxa, ja basta de "coverbos". Així que anem per feina que és el que s'ha de fer.

La nostra depuradora!, Que me'n dius de això? Tant de temps d'aigües brutes pel carrers a una zona

turística com la nostra. Tants d'anys amb el mateix problema, olor i brutor, com és possible que en tants d'anys uns dels problemes mes greus no es solucioni? I perquè al menys no es dóna cap tipus de explicació, que és el que els nostres capares haurien de fer, i no aquest silenci tortuós.

La tercera fase del passeig marítim, tampoc se sap quan es farà. Dons sembla que tampoc es posen d'acord amb si carril bici o no. Tot és una baralla d'interessos. Ara bé ja se sap que quan se perd un tren l'altre sempre passa més tard, veurem què en surt d'aquest bullit.

I el P.A.C. ,que no ho és, per culpa de qui?. Jo penso que de tots, ara a veure quant de temps passarà perquè el nou centre mèdic es converteixi en un punt d'atenció continuada. Suposo que molt de temps, tot es qüestió de voluntat política i de doblers, com sempre.



Bé, espero que no em desterrin del meu Mollet després de recordar tots aquest temes tan embolicats. Sabeu que? Sempre em queda la meva barqueta, adéu siau.



*Boutique*  
**TRAMPS**  
*Magdalena & Marilén*

C/. Paseo Colón, 108 - Tel. 971 85 03 12 - 07458 CA'N PICAFORT (Mallorca)



**Ca' COLOR**  
S.L.

- PINTURES
- VERNISSOS
- ESMALTS
- MAQUINÀRIA

Paseo Colon, 11 - 07458 CAN PICAFORT  
Tel./Fax 971 85 02 38

**RESTAURANT**



**CA'N PEP**

*Dimarts Tancat*  
**MENÚ DIARI**  
**PEIX FRESC**  
**VIVER PROPI**

Tel. 971 52 34 21  
Eng. Felicià Fuster, 15  
07450 STA. MARGALIDA

**FRUITES**

**Ca'n Biniaco**  
Tel. 85 20 60

**Venta al por mayor de frutas y verduras**



**REPARTO DIARIO:**  
Supermercados, Restaurantes  
Cafeterías, Hoteles

**FRUTERIA - Venta al detalle**  
Ctra. Artà-Alcúdia s/n  
CAN PICAFORT

MÁS DE 30 AÑOS AL SERVICIO DEL PROFESIONAL



UN ENORME ABANICO DE COLORES



RAL  
NCS  
METALIZADOS  
ETC.

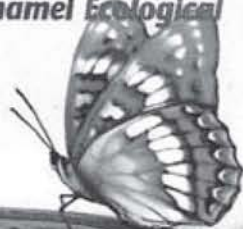


**TITAN**

LINFA VERDE

**TITANLUX** 2010

Esmalte Sintético Universal Ecológico  
Universal Synthetic Enamel Ecological



**isaval**  
pinturas



**TOUPRET**  
decoración



**PINTURAS  
Martins**  
Su Pintor

Grupo Martins



C/ Coral, s/n  
- 07400 - Port d'Alcudia  
Tel: 971 547 913  
Fax: 971 546 582  
grupomartins@telefonica.net

Pinturas  
**2000**  
S.L.

Su tienda de pinturas

# A la memoria de

## A LA MEMORIA DE JUAN CARRIÓ MARIMÓN

Nació el 24 de noviembre de 1941, era muy de portista, le gustaba la caza, la pesca y todas las actividades. Vino de niño a Can Picafort hacia el año 1946. Entonces no había carreteras, tan sólo un camino de arena. Vivió en la calle Jaime I nº 37, casa propiedad de sus padres Juan y Francisca Ana (alias Pintad) quienes montaron una carnicería en mismo lugar que existe el Hotel África Mar.

Nos dejó el 12 de setiembre del 2008, que en paz descanse.



JUAN CARRIÓ MARIMÓN

## A LA MEMORIA DE JOAN CIRER MAS

Nacido en Palma de Mallorca en 1944, ya desde 1975 fijó su segunda residencia en Ca'n Picafort, lugar en el que encontró lo que buscaba para él y su familia, buena playa, puerto deportivo, grandes amigos, y un pueblo en crecimiento y con todos los servicios necesarios en un entorno privilegiado.

Tercera generación del negocio familiar "Forn La Mallorquina", situado en la Avda. Joan March Ordinas nº 12 de Palma, dedicó gran parte de su vida profesional a su gestión, apostando desde sus inicios de forma decidida por la calidad en todos sus productos y manteniendo la ensaimada como su producto estrella. Fruto de la confianza y fidelidad de su clientela, y la labor de sus más de 35 trabajadores, abrió tres nuevas tiendas en barrios representativos de Palma, Mercat des Tennis, Avinguda Argentina y Ca'n Pastillas, teniendo igualmente la concesión de Productos Mallorquines del Aeropuerto de Son Sant Joan durante los últimos 15 años.

En lo personal, y entre las principales aficiones practicadas desde su juventud destacan el golf, la pesca, la caza y viajar, todas entremezcladas con el auténtico "leif motiv" de su vida, el cultivo de la amistad.

Su amor por la vida hizo que la viviera intensamente y contagió este espíritu a los que tuvieron el privilegio de conocerle, cada instante era el más importante y más si era compartido, " na Conchita i ses nines", es berenar a Ca's Chato a les nou i mitja", " La Mallorquina", pescar raors", "sa partida de golf", "arreglar ses finques", "caçar tords",

"sa partideta de cartes, " cecar esclatasangs, " els amics"... siempre los amigos.



JOAN CIRER MAS

**Society Nails**  
todo para sus manos mallorca

**Le: Pedicura medicinal**  
Todo para tus pies

Uñas de porcelana /  
gel - decoración /  
Francesa de manos  
y pies - refuerzo natural ...

Av. d'es torrent nº8  
Manacor I.B.  
www.societynails-mallorca.com  
Julia Movil: 667 435 479

Horarios:  
Lunes - Viernes 9 - 14 h.  
y d' cita previa

Pregunte por las ofertas del mes

 **Linde**

Mantenimiento y reparación  
de calefacción de  
gasoleo y gas  
todo fabricantes  
**Toda la isla**

Oficina:  
C/ Peru 74  
07459 Son Serra de Marina  
Tel. 971 854 801  
E-Mail: r.linde@wanadoo.es

**Servicio 24 h.**  
**Movil: 616 123 975**

## SUDOKU

#28. NIVEL MEDIO.

El juego consiste en rellenar las casillas en blanco con los números del 1 al 9, sin repetir números ni en las filas ni en las columnas ni en los recuadros de 9 celdas.

	9	5	6		4	8	2	
8			9		3			1
	6						5	
	7						1	
2			3					8
	4						9	
	8						7	
6			1		2			9
	3	9	5		7	2	8	

### LEY DE MURPHY

- Nunca se sabe quien tiene razón, pero se sabe quien manda.
- Es más fácil entrar que salirse de cualquier cosa.
- Los que viven más cerca son los últimos en llegar.
- Nunca comunica un número equivocado.
- La urgencia es inversamente proporcional a la importancia.
- La otra cola es más rápida. No te cambies de cola pues esta siempre será más rápida
- Cuando más tiempo lleves en una cola, más probabilidades hay de que te hayas equivocado de ventanilla.
- La calefacción se estropea para anunciar una inminente ola de frío
- Cualquier cosa cortada a medida siempre queda corta.
- Cuando una caja de chinchetas cae al suelo, la última que recojas es siempre la penúltima.
- Sólo cuando estás mojado en la ducha, te das cuenta de que no tienes toalla.
- Las leyes de Murphy pueden fallar, pero nunca fallan.
- Cuando todo falla, es que hay que leerse las instrucciones.
- Cuando todo falle, intenta lo que sugirió el jefe.
- Si quieres que algo baje de precio inmediatamente, cómpralo.
- Los Problemas ni se crean, ni se destruyen, sólo se transforman y multiplican.
- La luz al final del túnel es siempre la del tren que viene de frente.

Sudoku n°28	CRUCIGRAMA
795614823	Horizontales: 1) Marga Rian. 2) Acercarse. 3) E. - Carl
824953761	Cox. 4) Salva. - Ono. 5) Truita. - As. 6) Restados. 7) A
3612278954	- oe. - Ante. 8) Sos. - Angel.
978465312	Verticales: 1) Maestras. 2) Ac. - Are. - O. 3) Reclusos.
216739548	4) Gravit. 5) Acrata. - A. 6) Larr. - Adán. 7) Irco. -
543821697	ONG. 8) Asonaste. 9) Nexos. - El.
482396175	
657182439	
139547286	

### SOLUCIONES

## CRUCIGRAMA LOCAL

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1									
2									
3	■								
4						■			
5							■		
6									■
7	■				■				
8				■					

### HORIZONTALES

1. Un oasis de bienestar.
2. Arrimarse.
3. Por donde sale el sol. - *La Gran Diva que los rumores se llevaron a un after.*
4. Auto maño que evitó un riesgo o peligro. - *Compañía de telecomunicaciones casada con Lennon.*
5. Tortilla malloquina. - Campeón.
6. Sustraídos.
7. La primera. - Patriarca bíblico que perdió el norte. - *Delante de la piel de alce adobada y curtida.*
8. Marca de arroces que pide auxilio. - Espíritu celeste carente de sexo.

### VERTICALES

1. Profesoras.
2. Elemento químico metálico radiactivo hallado en algún compuesto del uranio. - Labre.
3. Prisioneros.
4. Descanses sobre otro cuerpo por efecto de la gravedad.
5. Partidario de suprimir toda autoridad. - Amperio.
6. Hogar (al revés). - Primer hombre desaliñado.
7. Faltan cien artistas a un grupo ambulante que ejecutan un espectáculo de habilidad y riesgo para entretenimiento del público. -- Organismo sin ánimo de lucro.
8. Hiciste convenir un sonido con otro.
9. Vínculos. - Artículo.





# SKAU

COMPLEJO

DISCOTECA  
PUB Karaoke  
CAFETERÍA  
Salón BAILE

Visítanos en:  
skaudisco.com

Contigo  
ayer, hoy y siempre!



Nº1  
en la Bahía  
de Alcanís

## ABIERTO HASTA EL AMANECER



Nice People

Jerónimo  
Manager



L. Sierra Ferrer  
Entrenador de Fútbol

Jaime Cladera  
Ex-Comentarista



TOMÁS  
Manager



Dani + Angel



### A S'SKAU, ES CLIENT ES EL REI

CONSTRUCCIONS

# VELAMUR

Fills i Associats. SL

C/ de sa Taulera 9 Baixos. 07440. Muro. B-57.561.003

Des Mestre En Jeroni Cantarollas. Tota una Nitjada de Constructors

## 45 Anys d'Experiència

Obra Nova, Reformes, Obra Publica, Promoció...

S'embomat  
SKAU Disco,  
construït per  
nosaltres el  
1969. Ara fa  
40 anys

SKAU



Jaridins botànics



Artesania



Disposam de bons Arquitectes



Vivendes construïdes  
per nosaltres (Sect. 11)

Tel. 616.92.84.67



Tant Tradicional com Modern



DOMINAM TOTS ELS ESTILS



En Navidad,  
expresa tu amor  
regalando  
belleza

# 2008

# BELLA DONA

centro autorizado MÉTODO PIROCHE

Facial y Corporal  
Aroma-Cosmética  
Phyto-Cosmética  
Baño-Cosmética  
Phytodrenaje-Cosmética

tecnología LASER

Fotodepilación  
Foto Rejuvenecimiento  
Manchas  
Acné

futura pro-ultrason

En estética  
En bienestar  
Para la Salud  
En deporte ...

maquillaje

Especial Novias  
Fiestas ...  
Micropigmentación

Ender melagi advanced, L.P.G.  
Lipomasaje, L.C.N.  
Uñas gel, manos y pies,  
decoración de uñas.  
Belleza ded pies, Manicura.

## EN ESTE SALÓN CUIDAMOS DE TI

C/ LLORENÇ VILLALONGA, 10 - 07458 CAN PICAFORT - TE. 971 85 19 29

E-MAIL: bella\_dona@wanadoo.es



Volante de Oro  
del año 2007 en Alemania



PEUGEOT 308 HDi 110 CV  
EDICIÓ LIMITADA  
PRIMER ANIVERSARI

PER  
150 €/MES  
EN 35 QUOTES

AMB ASSEGURANÇA  
A TOT RISC  
1r ANY DE REGAL

ENTRADA 4.300 €  
ÚLTIMA QUOTA 8.744,82 €  
9,51 % TAE

La qualitat total: una idea portada fins a les últimes conseqüències. En els impecables acabats interiors, en el rendiment dels motors gasolina THP o dièsel HDi, en l'immillorable comportament en carretera i en els consums més ajustats. Una idea refermada per més de 35.000 unitats venudes a Espanya i més de 200.000 a tot Europa. **NOU PEUGEOT 308 EDICIÓ LIMITADA PRIMER ANIVERSARI**, per gaudir sense límits.

**308**



PEUGEOT

PEUGEOT FINANCIACIÓN

Gamma 308: Consum mixt (L/100 km.): entre 4,5 i 7,9. Emissions de CO<sub>2</sub> (g/km.): entre 120 i 188.

PVP 15.880,32€. Peugeot 308 3p Confort 1.6 HDi 110 FAP 5 marxes. Preu recomanat Península i Balears. Inclou impostos, transport, descompte **CO:OPERACIÓ** Peugeot i descompte addicional de retorn pel lliurament d'un vehicle de 10 anys o més d'antiguitat. Al final del contracte podrà escollir entre canviar el vehicle per un altre Peugeot, tornar-lo o quedar-se'l pagant-ne l'última quota. TIN 7,90 %. Comissió d'obertura: 330,04€. Import total a terminis: 18.624,86€. Oferta de Banque PSA Finance vàlida per a clients particulars fins al 30 de novembre de 2008. RBE: n° 2456/08. Assegurança a tot risc amb franquícia (entre 210 i 240€ segons versió) durant el primer any amb la companyia Direct Seguros i intermediada per Aon Gil y Carvajal, S.A.U. Corredoria de Seguros; cost de l'assegurança suportat per Peugeot. Oferta d'assegurança condicionada a l'adquisició de qualsevol turisme Peugeot 308 (excepte motors THP) per un particular més gran de 25 anys, finançant amb Peugeot Financiació un capital mínim de 5.000€. Oferta vàlida per a vehicles matriculats fins al 30 de novembre de 2008. Vegeu les condicions de la promoció a peugeot.es. Model visualitzat: Peugeot 308 5p Premium.

PEP PERELLÓ - [www.pepperello.com](http://www.pepperello.com) - Tel. 971 52 31 60 - SANTA MARGALIDA